



BEAUTY TRIMMER SPS 1.5 A1

(FI)

MINITRIMMERI

Käyttöohje

(PL)

TRYMER BEAUTY

Instrukcja obsługi

(EE)

ILUTRIMMER

Kasutusjuhend

(DE) (AT) (CH)

BEAUTY-TRIMMER

Bedienungsanleitung

(SE)

BEAUTY TRIMMER

Bruksanvisning

(LT)

KOSMETINIS KIRPTUKAS

Naudojimo instrukcija

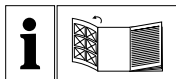
(LV)

SKUVEKLIS SIEVIETĒM

Lietošanas pamācība

IAN 377200_2110

(FI) (PL)
(LT) (LV)



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülj lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

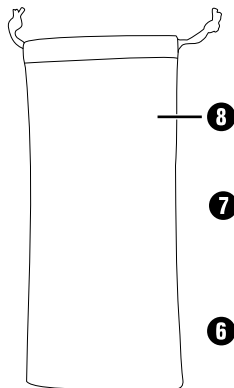
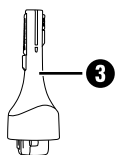
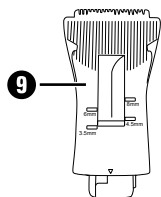
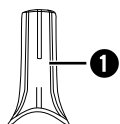
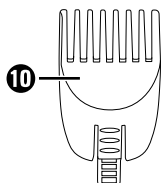
LV

Pirms lasīšanas atlokiet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

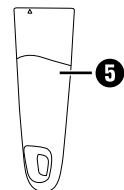
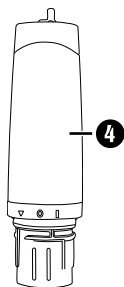
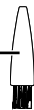
FI	Käyttöohje	Sivu	1
SE	Bruksanvisning	Sidan	21
PL	Instrukcja obsługi	Strona	43
LT	Naudojimo instrukcija	Puslapis	65
EE	Kasutusjuhend	Lehekülj	87
LV	Lietošanas pamācība	Lappuse	109
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	131



8

7

6



Sisällysluettelo

Johdanto	2
Tarkoituksenmukainen käyttö	2
Toimitussisältö	2
Laitteen osat	3
Tekniset tiedot	4
Turvallisuusohjeet	5
Ohjeita paristojen turvalliseen käsittelyyn	7
Pariston asettaminen	8
Vinkkejä ja ohjeita	9
Laitteen käyttö	10
Trimmeriosien irrottaminen ja kiinnittäminen	10
Bikinitrimmerin käyttö	11
Kulmakarvatrimmerin käyttö	13
Puhdistus ja hoito	15
Varastointi	16
Vianetsintä	16
Hävittäminen	17
Kompernass Handels GmbH:n takuu	18
Huolto	20
Maahantuoja	20

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta.

Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kulmakarvojen trimmaukseen ja iohakarvojen poistoon bikinialueelta ja kainaloista yksityisissä kotitalouksissa. Älä käytä laitetta ammatillisiin tarkoituksiin! Muu tai tämän ylittävä käyttö katsotaan tarkoituksenvastaiseksi.

Emme vastaa mistään tarkoituksenvastaisesta käytöstä, asiattomista korjauksista, luvottomasti suoritetuista muutoksista tai muiden kuin sallittujen varaosien käytöstä johtuvista vahingoista.

Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Toimitussisältö

- Minitrimmeri
- Kulmakarvatrimmerin suojus
- Kulmakarvatrimmeri
- Kulmakarvakampa
- Trimmeri
- Trimmerikampa
- Säilytyspussi

- Puhdistusharja
- AA-paristo
- Käyttöohje

Ota kaikki laitteen osat laatikosta ja poista kaikki pakkausmateriaalit. Tarkasta, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.

HUOMAUTUKSIA

- Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huollon palvelunumeroon (ks. kohta **Huolto**).

Laitteen osat

Katso kuvat kääntösivulta:

- 1 Kulmakarvatrimmerin suojus
- 2 Kulmakarvakampa
- 3 Kulmakarvatrimmeri
- 4 Runko-osa
- 5 Paristolokeron kansi
- 6 Puhdistusharja
- 7 AA-paristo
- 8 Säilytyspussi
- 9 Bikinitrimmeri
- 10 Bikinitrimmerikampa

Tekniset tiedot

Laite	
Jännitelähde	1 x 1,5 V:n AA LR6 Mignon
Jännite	1,5 V $\equiv$ (tasavirta)
Kotelointiluokka	IPX4 Kestää kaikista suunnista tulevia vesisuihkkeitä
Suojausluokka	III / $\diamond$ (Pienoisjännitelaitte)

Turvallisuusohjeet

- Tarkasta laite näkyvien vaurioiden varalta ennen laitteen käyttöönottoa. Älä ota vaurioitunutta tai maahan pudonnutta laitetta käyttöön.
- ⚠ VAARA! Pakkausmateriaalit eivät sovellu lasten leikkeihin! Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. **Tukehtumisvaara!**
- Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää trimmeriä vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käytäjähuoltoa ilman valvontaa.
- Alle 3-vuotiaat lapset eivät saa käyttää trimmeriä ilman valvontaa.

- ▶ Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille. Laite saattaa tällöin kuumentua liikaa ja vaurioitua niin, ettei sitä enää voi korjata.
- ▶  **VAARA!** Älä käytä laitetta avotulen (esim. kynttilöiden) läheisyydessä, äläkä sijoita palavia kynttilöitä laitteen päälle tai viereen. Näin voit välttää tulipalovaaran.
- ▶ Jos laitteen ajopää on vaurioitunut tai viallinen, älä käytä laitetta. Se voi aiheuttaa vammoja.
- ▶ Kytke laite välittömästi pois päältä, mikäli havaitset epätavallista ääntä, palaneen käryä tai savunmuodostusta. Anna pätevän ammattilaisen tarkastaa laite, ennen kuin otat sen uudelleen käyttöön.
- ▶ Korjauta laite ainoastaan valtuutetussa alan liikkeessä tai huoltopalvelussa. Virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa vaaroja käyttäjälle. Lisäksi myös laitteen takuu raukeaa.
- ▶ Älä tee laitteeseen minkäänlaisia omavaltaisia asennuksia tai muutoksia. Käyttäjä ei saa avata laitetta.



Voidaan puhdistaa juoksevan veden alla.

Ohjeita paristojen turvalliseen käsittelyyn

⚠ VAROITUS! Paristojen vääränlainen käsittely voi johtaa tulipaloon, räjähdykseen, vaarallisten aineiden vuotamiseen tai muihin vaaratilanteisiin!

- Älä koskaan anna paristoja lasten käsiin.
- Huolehdi siitä, ettei kukaan nielaise paristoja.
- Pariston nielaiseen henkilön tulee välittömästi hakeutua lääkärin hoitoon.
- Käytä ainoastaan ilmoitettua paristotyyppiä.
- Älä koskaan lataa paristoja uudelleen.
- Poista ladattavat paristot laitteesta ennen lataamista.
- Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai veteen.
- Älä altista paristoja korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle.
- Älä koskaan avaa äläkä taivuta paristoja.
- Älä oikosulje liitospuristimia.
- Poista tyhjät paristot laitteesta ja hävitä ne turvallisesti.
- Älä käytä yhdessä erilaisia paristotyyppisiä äläkä uusia ja käytettyjä paristoja.
- Aseta paristot aina laitteeseen navat oikein päin.

- Poista paristot, jos et käytä laitetta pitkään aikaan.
- Tarkasta paristot säännöllisesti. Vuotavat paristot aiheuttavat loukkaantumisvaaran ja voivat vaurioittaa laitetta.
- Käsittele vuotaneita paristoja suojakäsineet kädessä! Puhdista paristojen ja laitteen kontaktipinnat sekä paristokotelo tarvittaessa kuivalla liinalla. Pyri estämään kemikaalien joutuminen kosketuksiin ihon ja limakalvojen sekä erityisesti silmien kanssa. Jos kemikaalia pääsee iholle, limakalvoille tai silmiin, huuhtelee nämä viipymättä runsaalla vedellä ja hakeudu heti lääkärin hoitoon.

Pariston asettaminen

- 1) Pyöritä paristolokeron kantta **5** myötäpäivään, kunnes ▲ -merkintä paristolokeron kannessa **5** osoittaa runko-osan **4** ▼ -merkintään.
- 2) Vedä paristolokeron kansi **5** laitteen kotelosta.
- 3) Aseta AA-paristo **7** plusnapa (+) edellä runko-osaan **4**.
- 4) Aseta paristolokeron kansi **5** takaisin runko-osaan **4** niin, että ▲ -merkintä paristolokeron kannessa **5** osoittaa runko-osan **4** ▼ -merkintään.
- 5) Pyöritä paristolokeron kantta **5** vastapäivään, kunnes ▲ -merkintä paristolokeron kannessa **5** osoittaa runko-osassa **4** olevaan 0-merkintään.

Vinkkejä ja ohjeita

HUOMAUTUS

- ▶ Älä käytä laitetta, jos...
 - ajettavalla alueella on auringonpolttama
 - iho on ärtynyt tai punoittaa
 - sinulla on ihosairaus, esim. atooppinen ihottuma
 - ajettavalla alueella on finnejä, luomia tai syyliä
 - ajettavalla alueella on vammoja, avoimia haavoja tai koholla olevia arpia.
- ▶ Selvitä ihon sietokyky testaamalla laitetta ensin pienellä, piilossa olevalla ihoalueella.

- Kuori iho ennen laitteen käyttöä tai hiero käsiteltävää kohtaa hierontakäsineellä. Näin saat poistettua kuolleen ihosolukon, estät ihokarvojen kasvamisen sisäänpäin ja saat hennotkin ihokarvat irti ihosta. Näin ihokarvojen ajaminen laitteella on helpompaa.
- Laitteen käyttöä varten ihoalueen on oltava kuiva ja rasvaton.
- Hoida ihoa laitteen käytön jälkeen kosteusvoiteella tai ihorasvalla. On suositeltavaa käyttää voiteita, jotka sisältävät aloe vera- tai kamomillauutteita, jotka rauhoittavat ja hoitavat ihoa.

Laitteen käyttö

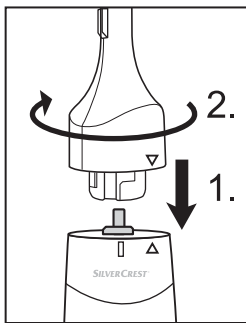
Trimmeriosien irrottaminen ja kiinnittäminen

Mukana tulevat bikinitrimmeri ⑨ ja kulmakarvatrimmeri ③ kiinnitetään ja irrotetaan samalla tavalla. Huomioi trimmeriosan oikea kohdistus runko-osaan ④ nähden.

● Lisäosan irrottaminen:

- 1) Pyöritä trimmeriosaa vastapäivään, kunnes trimmeriosassa oleva ▼-merkintä osoittaa ▲-merkintään runko-osassa ④.
- 2) Irrota trimmeriosa runko-osasta ④ vetämällä.

● Lisäosan kiinnittäminen:



(Kuva 1)

- 1) Aseta trimmeriosa runko-osaan ④ siten, että trimmeriosassa oleva ▼-merkintä osoittaa ▲-merkintään runko-osassa ④ (ks. kuva 1).
- 2) Pyöritä trimmeriosaa myötäpäivään, kunnes trimmeriosassa oleva ▼-merkintä osoittaa ■-merkintään runko-osassa ④ (ks. kuva 1).

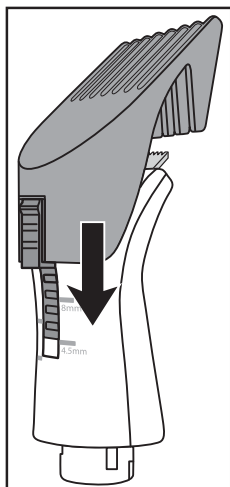
Bikinitrimmerin käyttö

Kun haluat trimmata bikinirajoja tai kainalokarvoja, menettele seuraavasti:

- 1) Aseta bikinitrimmeriosa **9** kohdassa "Trimmeriosien irrottaminen ja kiinnittäminen" kuvatulla tavalla runko-osaan **4**.

HUOMAUTUS

- Jos haluat trimmata karvat tietyn pituiseksi, voit kiinnittää bikinitrimmerikamman **10** bikinitrimmeriin **9**:
 - Työnnä sitä varten bikinitrimmerikamman **10** pituussäätelijä bikinitrimmerissä **9** olevaan uraan (ks. kuva 2).
 - Lukitse bikinitrimmerikampa **10** haluttuun pituuteen. Mitä pidemmälle bikinitrimmerikampa **10** työnnetään bikinitrimmerissä **9** olevaan uraan, sitä lyhyempi leikkuupituus on.



(Kuva 2)

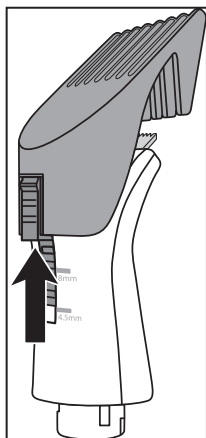
Bikinitrimmerikamman ⑩ pituusasetukset

Taso 1 (työnnetty kokonaan sisään)	3,5 mm
Taso 2	4,5 mm
Taso 3	6 mm
Taso 4	8 mm

- 2) Kytke laite päälle pyörittämällä paristolokeron kantta ⑤ vastapäivään, kunnes ▲ -merkintä paristolokeron kannessa ⑤ osoittaa runko-osan ④ ■ -merkintään.
- 3) Ohjaa bikinitrimmeriä ⑨ karvan kasvusuunnan vastaisesti trimmatavalla alueella.
- 4) Kun haluat lopettaa käytön, kytke laite pois päältä kiertämällä ▲ -merkintä paristolokeron kannessa ⑤ runko-osan ④ 0-merkintään.

HUOMAUTUS

- Poista bikinitrimmerikampa ⑩ bikinitrimmeristä ⑨ painamalla pituussäätelijää ja irrottamalla samanaikaisesti bikinitrimmerikampa ⑩ ylöspäin vetämällä (ks. kuva 3).



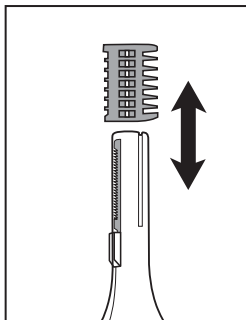
(Kuva 3)

Kulmakarvatrimmerin käyttö

Jos haluat lyhentää kulmakarvoja tai poistaa karvoitusta kasvoista, menettele seuraavasti:

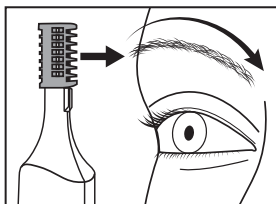
- 1) Aseta kulmakarvatrimmeri **3** kohdassa "Trimmeriosien irrottaminen ja kiinnittäminen" kuvatulla tavalla runko-osaan **4**.

- 2) Jos haluat trimmata karvat 3 mm:n tai 6 mm:n pituisiksi, aseta lisäksi kulmakarvakampa ② kulmakarvatrimmeriin ③:



(Kuva 4)

Anna kulmakarvakamman ② lukittua kulmakarvatrimmerissä ③ olevaan kiskoon (ks. kuva 4). Huomaa, että kulmakarvakamman ② haluttu pituus sijaitsee kulmakarvatrimmerin ③ pidemmän terän puolella. Kulmakarvakamman ② lyhyillä piikeillä voit trimmata karvat 3 mm:n pituuteen, kulmakarvakamman ② pitkällä piikeillä taas tasaisesti 6 mm:n mittaiseksi, kun kulmakarvakampa ② asetetaan pystysuoraan iholle (kuva 5).



(Kuva 5)

- 3) Kytke laite päälle pyörittämällä paristolokeron kantta **5** vastapäivään, kunnes **▲** -merkinä paristolokeron kannessa **5** osoittaa **■** -merkinään runko-osassa **4**.
- 4) Vie kulmakarvatrimmeri **3** ja siihen kiinnitetty halutun pituinen kulmakarvakampa **2** trimmattavan kulmakarvan alkuun. Aja useamman kerran kulmakarvakamman **2** kärjellä karvan kasvusuunnan vastaisesti trimmattavan kulmakarvan yli.
- 5) Kun haluat lopettaa kulmakarvojen trimmaamisen, kytke laite pois päältä pyörittämällä **▲** -merkinä paristolokeron kannessa **5** runko-osassa **4** olevan O-merkinnän kohdalle.

HUOMAUTUS

- Jos haluat muotoilla kulmakarvojen rajoja, voit käyttää kulmakarvatrimmeriä **3** myös ilman kulmakarvakampaa **2**. Trimmaa kulmakarvatrimmerin **3** lyhyellä terällä häiritsevät karvat varovasti kulmakarvojen reunoilta. Liikuta terää tällöin karvan kasvusuunnan vastaisesti.

Puhdistus ja hoito

HUOMIO – AINEELLISET VAHINGOT!

- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin!
 - Varmista ennen laitteen puhdistamista, että laite on kytketty pois päältä.
- Poista ennen trimmeriosien **3/9** puhdistamista kammat **2/10** trimmeriosista **3/9**.
 - Puhdista jokaisen käytön jälkeen trimmeriosat **3/9** mukana tulevalla puhdistusharjalla **6** irtokarvoista.
 - Desinfioi trimmeriosat **3/9** säännöllisesti suihkuttamalla niihin desinfiointisuihketta ja puhdista.

- Pyyhi laite kostealla liinalla. Lisää liinaan tarvittaessa mietoa puhdistusainetta. Varmista, että laite on täysin kuiva, ennen kuin käytät sitä uudelleen.



Voit puhdistaa trimmeriosat **3**/**9** myös juoksevan veden alla:

- Irrota kulloinenkin trimmeriosa **3**/**9** kohdassa ”Trimmeriosien irrottaminen ja kiinnittäminen” kuvatulla tavalla runko-osasta **4**.
- Puhdista trimmeriosat **3**/**9** juoksevan veden alla.
- Varmista, että trimmeriosat **3**/**9** ovat täysin kuivat, ennen kuin käytät niitä uudelleen.

Varastointi

- Suojaa kulmakarvatrimmeriä **3** aina mukana tulevalla kulmakarvatrimmerin suojuksella **1**.
- Säilytä laite ja kaikki lisäosat mukana tulevassa säilytyspussissa **8** kuivassa ja pölyttömässä paikassa.

Vianetsintä

Laite ei toimi:

- Vaihda laitteeseen uusi paristo.
- Laite on viallinen. Ota yhteyttä asiakaspuoltoon.

Laite ei aja kaikkia karvoja:

- Toimit liian nopeasti. Liikuta laitetta hitaammin iholla.

Hävittäminen

Laite



Älä missään nimessä hävitä laitetta tavallisen kotitalousjätteen seassa. Tämä tuote on eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkaromusta annetun direktiivin 2012/19/EU (WEEE-direktiivi) alainen.

Anna laite valtuutetun jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätehuoltolaitoksen hävitettäväksi. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä paikalliseen jätehuoltolaitokseen.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Pakkaus



Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan toimittaa paikallisiin kierrätyspisteisiin.



Huomioi eri pakkausmateriaaleissa olevat merkinnät, ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (b) ja numeroilla (a), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

Paristojen/akkujen hävittäminen



Paristojen/akkujen hävittäminen kotitalousjätteen seassa on kielletty. Laki velvoittaa jokaista kuluttajaa toimittamaan paristot/akut kunnan/kaupunginosan keräyspisteeseen tai myymälään.

Näin varmistetaan, että paristot/akut hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla.

Palauta akut/paristot kierrätyspisteeseen aina tyhjinä.

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvina osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan. Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 377200_2110 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia. Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 377200_2110.

Huolto

FI Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 377200_2110

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning	22
Föreskriven användning	22
Leveransens innehåll	22
Komponenter	23
Tekniska data	24
Säkerhetsanvisningar	25
Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier	27
Sätta in batteriet	29
Tips och knep	30
Använda produkten	31
Sätta på och ta av tillbehör	31
Använda bikinitrimmern	32
Använda ögonbrynstrimmern	35
Rengöring och skötsel	37
Förvaring	38
Åtgärda fel	38
Kassering	38
Garanti från Kompernass Handels GmbH	40
Service	42
Importör	42

Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del av leveransen. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Produkten är endast avsedd för privat bruk för att trimma ögonbryn och bikinilinjé samt för att raka armhålor. Använd inte produkten yrkesmässigt! All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna.

Det finns inga som helst möjligheter att begära ersättning för skador som är ett resultat av att produkten har använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på produkten eller om reservdelar som inte är godkända har använts.

Allt ansvar vilar på användaren.

Leveransens innehåll

- Beauty trimmer
- Skyddshätta till ögonbrynstrimmer
- Ögonbrynstrimmer
- Ögonbrynskam
- Trimmer
- Trimmerkam
- Förvaringspåse

- Rengöringsborste
- AA-batteri
- Bruksanvisning

Ta upp alla delar ur förpackningen och ta bort allt förpackningsmaterial. Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.

OBSERVERA

- Om någonting fattas eller om leveransen har skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du kontakta vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Komponenter

Bilder finns på den utvikbara sidan:

- 1 Skyddshätta till ögonbrynstrimmer
- 2 Ögonbrynskam
- 3 Ögonbrynstrimmer
- 4 Handenhet
- 5 Lock till batterifack
- 6 Rengöringsborste
- 7 AA-batteri
- 8 Förvaringspåse
- 9 Bikinitrimmer
- 10 Bikinitrimmerkam

Tekniska data

Produkt	
Spänningsförsörjning	1 x 1,5 V Typ AA LR6 Mignon
Spänning	1,5 V $\equiv$ (likström)
Skyddstyp	IPX4 Stänkvattenskydd i alla riktningar
Skyddsklass	III /  (Skydd genom lågspänning)

Säkerhetsanvisningar

- ▶ Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.
- ▶ ⚠ FARA! Förpackningsmaterial är inga leksaker! Håll allt förpackningsmaterial på avstånd från barn. **Risk för kvävning!**
- ▶ Produkter för att klippa, trimma och raka bort hår kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats om hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och underhåll som ska utföras av användaren får inte göras av barn.
- ▶ Produkter för att klippa, trimma och raka bort hår får användas av barn över 3 år om de hålls under uppsikt.
- ▶ Utsätt inte produkten för direkt solljus eller höga temperaturer. Då kan den bli överhettad och skadas så att den inte går att reparera.

- ▶ ⚠ FARA! Använd inte produkten i närheten av öppna lågor (t.ex. stearinljus) och ställ inga brinnande ljus på eller bredvid produkten. Då minskar brandrisken.
 - ▶ För att undvika olyckor ska du inte använda tillbehör som är skadade eller defekta.
 - ▶ Stäng omedelbart av produkten om det uppstår konstiga ljud, luktar bränt eller ryker. Låt kvalificerad fackpersonal kontrollera produkten innan den används igen.
 - ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst reparera produkten. Felaktigt utförda reparationer kan innebära en risk för användaren. Dessutom upphör garantin att gälla.
 - ▶ Utför inga egna ombyggnationer eller förändringar på produkten. Produkten får inte öppnas av användaren.
-  Ska rengöras under rinnande vatten.

Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier

⚠ VARNING! Om batterier hanteras på fel sätt kan resultatet bli eldsvåda, explosioner, att farliga ämnen läcker ut och andra farliga situationer!

- ▶ Låt aldrig batterier hamna i händerna på barn.
- ▶ Se till så att ingen kan råka svälja ett batteri.
- ▶ Uppsök omedelbart läkarvård om du själv eller någon annan råkar svälja ett batteri.
- ▶ Använd endast den typ av batterier som anges här.
- ▶ Försök aldrig ladda upp batterier som inte är uppladdningsbara.
- ▶ Ta ut de uppladdningsbara batterierna ur produkten innan du laddar dem.
- ▶ Släng aldrig batterier i eld eller vatten.
- ▶ Utsätt inte batterier för höga temperaturer och direkt solljus.
- ▶ Öppna eller deformera aldrig batterier.
- ▶ Kortslut inte anslutningsklämmorna.

- Ta ut helt urladdade batterier ur produkten och kassera dem på rätt sätt.
- Använd aldrig olika typer av batterier eller gamla och nya batterier samtidigt.
- Lägg alltid in batterierna i produkten med polerna åt rätt håll.
- Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- Kontrollera batterierna regelbundet. Läckande batterier kan leda till personskador och skador på produkten.
- Använd skyddshandskar om batterierna läcker! Rengör batterikontakterna, kontakterna i produkten och batterifacket med en torr trasa. Akta så att kemikalierna inte hamnar på hud och slemhinnor, framför allt inte i ögonen. Om någon råkar få kemikalier på sig ska man skölja med mycket vatten och omedelbart uppsöka läkarvård.

Sätta in batteriet

- 1) Vrid locket till batterifacket ❸ medsols tills ▲-markeringen på batterifackets lock ❸ pekar mot ▼-markeringen på handenheten ❹.
- 2) Dra loss batterifackets lock ❸ från höljet.
- 3) För in AA-batteriet ❷ med pluspolen (+) först i handenheten ❹.
- 4) Sätt tillbaka batterifackets lock ❸ på handenheten ❹ så att ▲-markeringen på locket till batterifacket ❸ pekar mot ▼-markeringen på handenheten ❹.
- 5) Vrid locket till batterifacket ❸ motsols tills ▲-markeringen på batterifackets lock ❸ pekar mot 0-markeringen på handenheten ❹.

Tips och knep

OBSERVERA

- ▶ Använd inte produkten om ...
 - du har bränt dig i solen på det ställe som ska behandlas.
 - huden är röd eller irriterad.
 - du lider av en hudsjukdom som till exempel neurodermit.
 - du har finnar, födelsemärken eller vårtor på det ställe som ska behandlas.
 - du har sårskorpor, öppna sår eller upphöjda ärr på det ställe som ska behandlas.
 - ▶ Testa först produkten på ett ställe där det inte syns för att se hur huden reagerar.
- Behandla huden med peelingkräm eller en massagehandske innan du använder produkten. Då tas döda hudceller bort, invuxna hårstrån motverkas och fina hårstrån reser sig upp. Sedan går det lättare att raka bort hårstråna.
 - Huden ska vara torr och fri från fett när produkten används.
 - Behandla huden med fuktighetslotion eller kräm efteråt. Använd helst en kräm med aloe vera eller kamomilleextrakt för att lugna och vårda huden.

Använda produkten

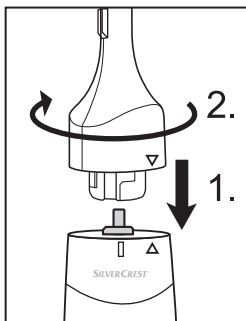
Sätta på och ta av tillbehör

De båda tillbehören bikinitrimmern ⑨ och ögonbrynstrimmern ③ sätts på och tas av på samma sätt. Kontrollera att tillbehöret placeras rätt i förhållande till handenheten ④.

- Ta av ett tillbehör:

- 1) Vrid tillbehöret motsols tills ▼-markeringen på tillbehöret pekar mot ▲-markeringen på handenheten ④.
- 2) Dra loss tillbehöret från handenheten ④.

- Sätta på ett tillbehör:



(Bild 1)

- 1) Sätt tillbehöret på handenheten ④ så att ▼-markeringen på tillbehöret pekar mot ▲-markeringen på handenheten ④ (se bild 1).
- 2) Vrid tillbehöret medsols tills ▼-markeringen på tillbehöret pekar mot ■-markeringen på handenheten ④ (se bild 1).

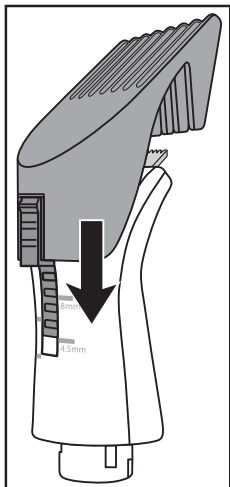
Använda bikinitrimmern

Gör så här för att trimma bikinilinen eller raka armhålorna:

- 1) Sätt bikinitrimmern ⑨ på handenheten ④ enligt beskrivningen i kapitel "Sätta på och ta av tillbehör".

OBSERVERA

- Om du vill klippa av hårstråna till en viss längd kan du sätta bikinitrimmerkammen ⑩ på bikinitrimmern ⑨:
 - Sätt då bikinitrimmerkammens ⑩ längdreglage i öppningen på bikinitrimmern ⑨ (se bild 2).
 - Låt bikinitrimmerkammen ⑩ snäppa fast vid önskad längd. Ju längre bikinitrimmerkammen ⑩ förs in i öppningen på bikinitrimmern ⑨, desto kortare blir hårstråna.



(Bild 2)

Längdinställningar på bikinitrimmerkammen ⑩

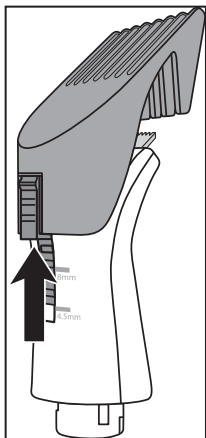
Steg 1 (helt inskjuten)	3,5 mm
Steg 2	4,5 mm
Steg 3	6 mm
Steg 4	8 mm

- 2) Vrid locket till batterifacket ⑤ motsols tills ▲-markeringen på batterifackets lock ⑤ pekar mot ■-markeringen på handenhetsen ④ för att koppla på produkten.

- 3) För bikinitrimmern ⑨ mothårs över det ställe som ska rakas.
- 4) Vrid ▲-markeringen på batterifackets lock ⑤ till 0-markeringen på handenhetsen ④ för att stänga av produkten.

OBSERVERA

- För att ta loss bikinitrimmerkammen ⑩ från bikinitrimmern ⑨ trycker du på längdreglaget samtidigt som du drar bikinitrimmerkammen ⑩ uppåt och tar av den (se bild 3).

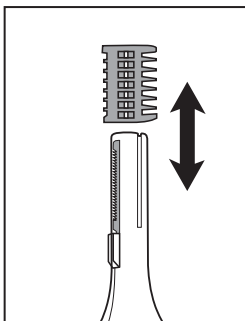


(Bild 3)

Använda ögonbrynstrimmern

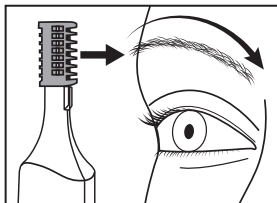
Gör så här för att trimma ögonbrynen eller ta bort ansiktshår:

- 1) Sätt ögonbrynstrimmern ③ på handenheten ④ enligt beskrivningen i kapitel "Sätta på och ta av tillbehör".
- 2) Om du vill klippa av hårstråna till en längd på 3 mm eller 6 mm måste du också sätta ögonbrynsskammen ② på ögonbrynstrimmern ③:



(Bild 4)

Låt ögonbrynsskammen ② snäppa fast i skenan på ögonbrynstrimmern ③ (se bild 4). Kontrollera att den längd du vill ha på ögonbrynsskammen ② ligger an mot ögonbrynstrimmerns sida ③ med det långa skäret. Med ögonbrynsskammens ② korta tänder kan hårstråna trimmas till en längd på 3 mm och med ögonbrynsskammens ② långa tänder till en längd på 6 mm om ögonbrynsskammen ② hålls lodrätt mot huden (Bild 5).



(Bild 5)

- 3) Vrid locket till batterifacket **5** motsols tills ▲-markeringen på batterifackets lock **5** pekar mot ■-markeringen på enheten **4** för att koppla på produkten.
- 4) För ögonbrynstrimmern **3** med önskad längd på ögonbrynsskammen **2** till det ställe där du ska börja trimma ögonbrynet. För sedan ögonbrynsskammens **2** spets flera gånger mothårs över ögonbrynet.
- 5) Vrid ▲-markeringen på batterifackets lock **5** till 0-markeringen på enheten **4** för att stänga av produkten när du är färdig.

OBSERVERA

- Om du vill forma ögonbrynens kontur kan du också använda ögonbrynstrimmern **3** utan ögonbrynsskam **2**. Raka försiktigt bort hårstrån som växer utanför kanten på ögonbrynen med ögonbrynstrimmerns **3** korta blad. För bladet mothårs.

Rengöring och skötsel

AKTA - RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Doppa aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor!
- ▶ Försäkra dig om att produkten är avstängd innan den rengörs.
- Innan du rengör tillbehören **3/9** ska kammarna **2/10** tas bort från tillbehören **3/9**.
- Rengör tillbehören **3/9** efter varje användning med den medföljande rengöringsborsten **6** för att få bort lösa hårstrån.
- Desinficera tillbehören **3/9** med desinfektionsspray och rengör dem regelbundet.
- Torka av produkten med en fuktig trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel på trasan om det behövs. Försäkra dig om att produkten är helt torr innan du använder den igen.



Tillbehören **3/9** kan också rengöras under rinnande vatten:

- Ta av tillbehöret **3/9** från handenheten **4** enligt beskrivningen i kapitel "Sätta på och ta av tillbehör".
- Rengör tillbehören **3/9** under rinnande vatten.
- Försäkra dig om att tillbehören **3/9** är helt torra innan du använder dem igen.

Förvaring

- Skydda alltid ögonbrynstrimmern ❸ med den medföljande skyddshättan ❶.
- Förvara produkten och tillbehören i förvaringspåsen ❸ på ett torrt och dammfritt ställe.

Åtgärda fel

Produkten fungerar inte:

- Byt batteri.
- Produkten är defekt. Kontakta kundservice.

Alla hårstrån klipps inte av:

- Du arbetar för snabbt. För produkten långsamt över huden.

Kassering

Produkt



Produkten får absolut inte slängas bland de vanliga hushållssoporna.

Produkten omfattas av det europeiska WEEE-direktivet 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Lämna in produkten till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.



Renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître les possibilités de mise au rebut de votre appareil usagé.

Förpackning



Förpackningen består av miljövänligt material som kan lämnas till den lokala återvinningsstationen.



Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (b) och siffror (a) som har följande betydelse: 1–7: Plast, 20–22: Papper och kartong, 80–98: Komposit (sammansatta material).

Kassera batterier



Ingen typ av batterier (laddningsbara och icke laddningsbara) får slängas bland hushållssoporna. Den som använder någon typ av batterier är enligt lag skyldig att lämna in dem till kommunens eller stadsdelens insamlingsställe eller också lämna tillbaka dem till återförsäljaren.

Den här bestämmelsen är till för att batterier ska kunna kasseras utan att skada miljön. Lämna bara in urladdade batterier.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 377200_2110 i beskedskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidl's serviceida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 377200_2110.

Service

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 377200_2110

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Spis treści

Wstęp	44
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	44
Zakres dostawy.....	44
Elementy obsługowe.....	45
Dane techniczne	46
Wskazówki bezpieczeństwa	47
Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące postępowania z bateriami .	49
Wkładanie baterii	51
Wskazówki i porady.....	52
Korzystanie z urządzenia	53
Zdejmowanie i zakładanie nasadek	53
Korzystanie z trymera do strefy bikini	54
Korzystanie z trymera do brwi	57
Czyszczenie i pielęgnacja	59
Przechowywanie.....	60
Rozwiązywanie problemów	60
Utylizacja	60
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	62
Serwis	64
Importer	64

Wstęp

Serdecznie gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używaj produktu wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Przekazując produkt osobie trzeciej, dołącz do niego również całą dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

To urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego i służy wyłącznie do przycinania brwi, obszaru bikini i pod pachami. Nie należy go używać do celów komercyjnych! Inny sposób użycia lub użycie wykraczające poza powyższy zakres uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

Roszczenia wszelkiego rodzaju, wynikające ze szkód powstałych wskutek użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem, przeprowadzenia niefachowych napraw, zmian wprowadzonych bez zezwolenia lub wskutek zastosowania niedopuszczonych części zamiennych, są wykluczone.

Ryzyko takich działań ponosi wyłącznie użytkownik.

Zakres dostawy

- Trymer beauty
- Osłonka trymera do brwi
- Trymer do brwi
- Grzebień do brwi

- Trymer
- Grzebień trymera
- Woreczek do przechowywania
- Pędzelek do czyszczenia
- Bateria AA
- Instrukcja obsługi

Wymij wszystkie części urządzenia z kartonu i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Sprawdź urządzenie pod kątem kompletności elementów i widocznych uszkodzeń.

WSKAZÓWKI

- ▶ W przypadku niekompletnej dostawy albo uszkodzenia wskutek wadliwego opakowania lub transportu skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

Elementy obsługowe

Rysunki - patrz rozkładana okładka:

- ❶ Osłonka trymera do brwi
- ❷ Grzebień do brwi
- ❸ Trymer do brwi
- ❹ Korpus urządzenia
- ❺ Pokrywka wnęki na baterię
- ❻ Pędzelek do czyszczenia
- ❼ Bateria AA
- ❽ Woreczek do przechowywania
- ❾ Trymer do strefy bikini
- ❿ Grzebień trymera do strefy bikini

Dane techniczne

Urządzenie	
Zasilanie elektryczne	1 bateria 1,5 V typu AA LR6 Mignon
Napięcie	1,5 V $\equiv$ (prąd stały)
Stopień ochrony	IPX4 Ochrona przed wodą rozpryskową ze wszystkich stron
Klasa ochronności	III /  (Ochrona przez niskie napięcie)

Wskazówki bezpieczeństwa

- ▶ Przed przystąpieniem do użytkowania sprawdź, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie uruchamiaj urządzenia, gdy jest ono uszkodzone lub upadło na ziemię.
- ▶ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! Materiały opakowaniowe nie są zabawkami! Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. **Niebezpieczeństwo uduszenia się!**
- ▶ Maszynki do strzyżenia mogą być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy wyłącznie pod nadzorem bądź po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja należące do użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- ▶ Dzieci powyżej 3. roku życia mogą korzystać z maszynki do strzyżenia pod nadzorem.

- ▶ Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani wysokich temperatur. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia i nieodwracalnych uszkodzeń.
- ▶ **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu otwartego ognia (np. świec) i nie ustawiaj na urządzeniu lub obok urządzenia zapalonych świec. W ten sposób możesz uniknąć pożaru.
- ▶ Aby zapobiec obrażeniom, nie używaj urządzenia z uszkodzoną nasadką.
- ▶ W przypadku stwierdzenia nietypowych hałasów, zapachu spalenizny lub dymu niezwłocznie wyłącz urządzenie. Przed ponownym użyciem oddaj urządzenie do sprawdzenia przez specjalistę.
- ▶ Naprawy urządzenia zlecaj wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych lub w serwisie producenta. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą powodować zagrożenia dla użytkownika. Powodują one również utratę gwarancji.

- ▶ Nie dokonuj samodzielnych przeróbek ani zmian w urządzeniu. Użytkownikowi nie wolno otwierać urządzenia.



Nadajesię do myciapod bieżącą wodą.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące postępowania z bateriami

⚠ OSTRZEŻENIE! Nieprawidłowe obchodzenie się z bateriami może doprowadzić do pożaru, wybuchu, wycieku substancji niebezpiecznych lub powstania innych groźnych sytuacji!

- ▶ Nigdy nie dopuszczaj, aby baterie dostały się w ręce dzieci.
- ▶ Uważaj, aby nikt nie połączył baterii.
- ▶ W wypadku połączenia baterii przez Ciebie lub inną osobę należy jak najszybciej skorzystać z pomocy medycznej.
- ▶ Stosuj wyłącznie baterie podanego typu.
- ▶ Nigdy nie ładuj baterii jednorazowych.
- ▶ Przed ładowaniem akumulatorów wyjmij je z urządzenia.

- ▶ Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia lub wody.
- ▶ Nie narażaj baterii na działanie wysokich temperatur i bezpośredniego światła słonecznego.
- ▶ Nigdy nie otwieraj ani nie deformuj baterii.
- ▶ Nie wolno zwierać zacisków.
- ▶ Wyjmij z urządzenia zużyte baterie i zutylizuj je w bezpieczny sposób.
- ▶ Nie stosuj różnych typów baterii lub baterii nowych i używanych razem.
- ▶ Baterie należy zawsze wkładać do urządzenia z właściwą biegunowością.
- ▶ Wyjmij baterie, jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas.
- ▶ Regularnie sprawdzać stan baterii.
Wyciekające baterie mogą spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie urządzenia.

- W przypadku wycieku z baterii należy używać rękawic ochronnych! Wyczyść styki baterii i urządzenia oraz komorę baterii suchą szmatką. Unikaj kontaktu skóry i błon śluzowych, zwłaszcza oczu, z chemikaliami. W przypadku kontaktu z substancją chemiczną należy spłukać dane miejsce dużą ilością wody i niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

Wkładanie baterii

- 1) Obróć pokrywkę wnętrza na baterie **5** w prawo tak, aby symbol ▲ na pokrywce wnętrza na baterie **5** wskazywał na symbol ▼ na korpusie urządzenia **4**.
- 2) Zdejmij pokrywkę wnętrza na baterie **5** z obudowy.
- 3) Włóż baterię AA **7** biegunem dodatnim (+) skierowanym do przodu do korpusu urządzenia **4**.
- 4) Załóż pokrywkę wnętrza na baterie **5** ponownie na korpus urządzenia **4** tak, aby symbol ▲ na pokrywce wnętrza na baterie **5** wskazywał na symbol ▼ na korpusie urządzenia **4**.
- 5) Obróć pokrywkę wnętrza na baterie **5** w lewo tak, aby symbol ▲ na pokrywce wnętrza na baterie **5** wskazywał na symbol 0 na korpusie urządzenia **4**.

Wskazówki i porady

WSKAZÓWKA

- ▶ Nie używaj urządzenia, jeśli...
 - w danych miejscach na ciele masz oparzenia słoneczne;
 - masz podrażnienia lub zaczerwienienia skóry;
 - cierpisz na chorobę skóry, taką jak neurodermatyczne zapalenie skóry;
 - masz w danych miejscach na skórze krosty, znamiona lub kurczaki;
 - masz w danych miejscach na skórze rany, otwarte rany lub uniesione blizny.
- ▶ Najpierw przetestuj urządzenie w małym ukrytym miejscu, aby sprawdzić, jak reaguje na nie skóra.

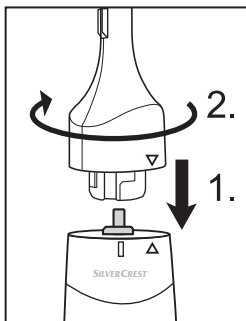
- Przed użyciem urządzenia wykonaj peeling lub masaż rękawicą do masażu. Dzięki temu usuwa się martwy naskórek, unika się wrastania włosów, a drobne włoski wstają. Pozwala to urządzeniu lepiej obcinać włosy.
- Podczas korzystania z urządzenia skóra powinna być sucha i pozbawiona tłuszczu.
- Po użyciu urządzenia posmaruj skórę balsamem nawilżającym lub kremem. Najlepiej, jeśli krem zawiera ekstrakty z aloesu lub rumianku, które łagodzą i pielęgnują skórę.

Korzystanie z urządzenia

Zdejmowanie i zakładanie nasadek

Dołączone nasadki - trymer do strefy bikini ❸ i trymer do brwi ❹ zakłada i zdejmuje się w ten sam sposób. Zwróć uwagę na prawidłowe wyrównanie nasadki względem korpusu urządzenia ❺.

- Zdejmowanie nasadki:
 - 1) Obróć nasadkę w lewo tak, aby symbol ▼ na nasadce wskazywał na symbol ▲ na korpusie urządzenia ❺.
 - 2) Zdejmij nasadkę z korpusu urządzenia ❺.
- Zakładanie nasadki:



(Rys. 1)

- 1) Załóż nasadkę na korpus urządzenia ❺ w taki sposób, aby symbol ▼ na nasadce wskazywał na symbol ▲ na korpusie urządzenia ❺ (patrz rys. 1).
- 2) Obróć nasadkę w prawo tak, aby symbol ▼ na nasadce wskazywał symbol ■ na korpusie urządzenia ❺ (patrz rys. 1).

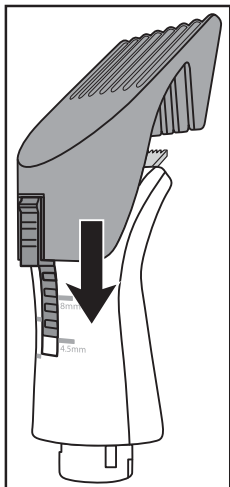
Korzystanie z trymera do strefy bikini

Jeżeli chcesz przyciąć strefę bikini lub włosy pod pachami, wykonaj następujące czynności:

- 1) Załóż trymer do strefy bikini ❸ na korpus urządzenia ❹ w sposób opisany w rozdziale „Zdejmowanie i zakładanie nasadek”.

WSKAZÓWKA

- ▶ Jeśli chcesz przyciąć włosy na określoną długość, na trymer do strefy bikini ❸ możesz założyć grzebień trymera do strefy bikini ❿:
 - W tym celu włóż regulator długości grzebienia trymera do strefy bikini ❿ we wgłębienie na trymerze do strefy bikini ❸ (patrz rys. 2).
 - Zatrzaśnij grzebień trymera do strefy bikini ❿ na żądanej długości. Im dalej wsuniesz grzebień trymera do strefy bikini ❿ we wgłębienie na trymerze ❸, tym krótsza będzie długość cięcia.



(Rys. 2)

Ustawienia długości grzebienia trymera do strefy bikini ⑩

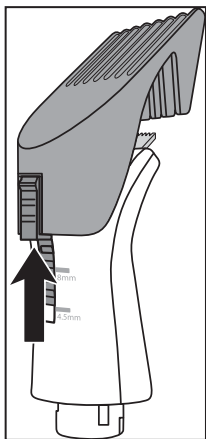
Stopień 1 (całkowicie wsunięty)	3,5 mm
Stopień 2	4,5 mm
Stopień 3	6 mm
Stopień 4	8 mm

- 2) Aby włączyć urządzenie, obróć pokrywkę wnęki na baterie ⑤ w lewo tak, aby symbol ▲ na pokrywce wnęki na baterie ⑤ wskazywał na symbol ■ na korpusie urządzenia ④.

- 3) Poprowadź trymer do strefy bikini ❸ przez depilowane miejsce w kierunku przeciwnym do zarostu.
- 4) Jeżeli chcesz zakończyć pracę, obróć pokrywę wnęki na baterie ❹ tak, aby znajdujący się na niej symbol ▲ wskazywał na symbol 0 na korpusie urządzenia ❺, aby wyłączyć urządzenie.

WSKAZÓWKA

- Aby zdjąć grzebień trymera do strefy bikini ❿ z trymera ❸, naciśnij regulator długości i równocześnie zdejmij grzebień trymera ❿ do góry (patrz rys. 3).

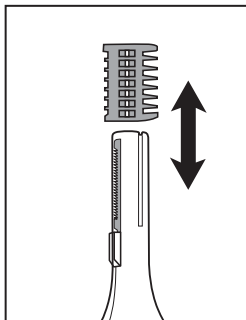


(Rys. 3)

Korzystanie z trymera do brwi

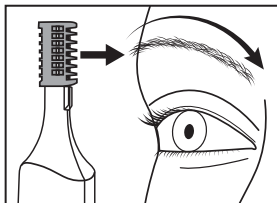
Jeżeli chcesz przyciąć brwi lub usunąć zarost twarzy, wykonaj następujące czynności:

- 1) Załóż trymer do brwi ❸ na korpus urządzenia ❹ w sposób opisany w rozdziale „Zdejmowanie i zakładanie nasadek”.
- 2) Jeśli chcesz przyciąć włosy na długość od 3 mm lub 6 mm, na trymer do brwi ❸ musisz założyć dodatkowo grzebień do brwi ❷:



(Rys. 4)

W tym celu zatrzaśnij grzebień do brwi ❷ w szynie na trymerze do brwi ❸ (patrz rys. 4). Zwróć uwagę, aby żądana długość grzebienia do brwi ❷ znajdowała się z boku dłuższej krawędzi tnącej trymera do brwi ❸. Za pomocą krótkich ząbków grzebienia trymera do brwi ❷ możesz równomiernie przyciąć włosy na długość 3 mm, za pomocą długich ząbków grzebienia trymera do brwi ❷ możesz równomiernie przyciąć włosy na długość 6 mm, jeśli grzebień do brwi ❷ zostanie przyłożony pionowo na skórze (rys. 5).



(Rys. 5)

- 3) Aby włączyć urządzenie, obróć pokrywkę wewnętrzną na baterii ❸ w lewo tak, aby symbol ▲ na pokrywce wewnętrznej na baterii ❸ wskazywał na symbol I na korpusie urządzenia ❹.
- 4) Poprowadź trymer do brwi ❸ z żądaną długością grzebienia do brwi ❷ do początku przycinanych brwi. Następnie kilkakrotnie przesunij wierzchołek grzebienia do brwi ❷ w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu przycinanych brwi.
- 5) Jeżeli chcesz zakończyć przycinanie brwi, obróć pokrywkę wewnętrzną na baterii ❸ tak, aby znajdujący się na niej symbol ▲ wskazywał na symbol 0 na korpusie urządzenia ❹, aby wyłączyć urządzenie.

WSKAZÓWKA

- Aby wymodelować kontury brwi, możesz użyć trymera do brwi ❸ także bez grzebienia do brwi ❷. Użyj krótkiego ostrza trymera do brwi ❸, aby ostrożnie przyciąć niechciane włosy na krawędziach brwi. Prowadź przy tym ostrze w kierunku przeciwnym do wzrostu włosów.

Czyszczenie i pielęgnacja

UWAGA – SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych cieczach!
- ▶ Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że jest ono wyłączone.

- Przed czyszczeniem nasadek **3/9** zdejmij grzebień **2/10** z nasadek **3/9**.
- Po każdym użyciu oczyść nasadki **3/9** za pomocą dołączonego pędzelka do czyszczenia **6**, aby usunąć luźne włosy.
- Regularnie dezynfekuj nasadki **3/9**, spryskując i czyszcząc je środkiem dezynfekującym w aerozolu.
- Czyść urządzenie zwilżoną szmatką. W razie potrzeby nanieś na szmatkę niewielką ilość łagodnego płynu do mycia naczyń. Przed ponownym użyciem upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche.



Nasadki **3/9** możesz umyć także pod bieżącą wodą:

- Zdejmij daną nasadkę **3/9** z korpusu urządzenia **4** w sposób opisany w rozdziale „Zdejmowanie i zakładanie nasadek”.
- Umyj nasadki **3/9** pod bieżącą wodą.
- Przed ponownym użyciem upewnij się, że nasadki **3/9** są całkowicie suche.

Przechowywanie

- Zawsze zabezpieczaj trymer do brwi ❸ za pomocą osłonki ❶ znajdującej się w zestawie.
- Urządzenie i wszystkie akcesoria przechowuj w dołączonym woreczku do przechowywania ❷ w suchym i niezapylonym miejscu.

Rozwiązywanie problemów

Urządzenie nie działa:

- Wymień baterię.
- Urządzenie jest uszkodzone. Skontaktuj się z serwisem.

Urządzenie nie chwyta wszystkich włosów:

- Pracujesz za szybko. Wolniej przesuwaj urządzenie po skórze.

Utylizacja

Urządzenie



W żadnym przypadku nie wyrzucaj urządzenia do zwykłych śmieci domowych. Ten produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Zutylizuj zużyte urządzenie, oddając je do certyfikowanego zakładu utylizacji odpadów lub do komunalnego zakładu oczyszczania. Przestrzegaj aktualnie obowiązujących przepisów. W razie pytań i wątpliwości odnośnie do zasad utylizacji zwróć się do miejscowego zakładu utylizacji odpadów.



Informacje na temat możliwości utylizacji zużytego produktu możesz uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Opakowanie



Opakowanie urządzenia jest wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska naturalnego, które możesz oddać w lokalnych punktach recyklingu.



Przestrzegaj oznaczeń umieszczonych na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby zutylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (b) i cyframi (a) o następującym znaczeniu: 1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty

Utylizacja baterii/akumulatorów



Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Każdy użytkownik jest ustawowo zobowiązany do oddania zużytych baterii/akumulatorów w punkcie zbiorczym na terenie swojej gminy/dzielnicy lub u sprzedawcy.

Obowiązek ten został wprowadzony, aby zapewnić utylizację baterii/akumulatorów w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego.

Oddawaj baterie/akumulatory tylko w stanie rozładowanym.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników, akumulatorów, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 377200_2110 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.

- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne. Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 377200_2110.

Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 377200_2110

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Turinys

Išvadas	66
Naudojimas pagal paskirtį	66
Tiekiamas rinkinys	66
Valdymo elementai	67
Techniniai duomenys	68
Saugos nurodymai	69
Baterijų naudojimo saugos nurodymai	71
Baterijos įdėjimas	73
Patarimai ir gudrybės	73
Prietaiso naudojimas	74
Antgalių nuėmimas ir uždėjimas	74
Bikinio srities kirptuko naudojimas	75
Antakių kirptuko naudojimas	78
Valymas ir priežiūra	80
Laikymas	81
Trikčių šalinimas	81
Šalinimas	81
Kompernaß Handels GmbH garantija	83
Priežiūra	85
Importuotojas	85

Įvadas

Sveikiname įsigijus naują prietaisą.

Jūs pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų.

Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimo tikslams. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Šis buitinės paskirties prietaisas skirtas tik antakiams, bikinio ir pažastų sričiai padailinti. Nenaudokite jo komerciniais tikslais! Bet koks kitoks naudojimas arba naudojimas ne pagal nurodymus laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

Nepriimame jokių pretenzijų dėl žalos, atsiradusios gaminį naudojant ne pagal paskirtį, netinkamai taisant, neleistinai atliekant pakeitimus arba naudojant nesertifikuotas atsargines dalis.

Riziką prisiima tik naudotojas.

Tiekiamas rinkinys

- Kosmetinis kirptukas
- Antakių kirptuko apsauginis gaubtelis
- Antakių kirptukas
- Antakių šukos
- Kirptukas
- Kirptuko šukos
- Laikymo krepšelis

- Valymo šepetėlis
- AA tipo baterija
- Naudojimo instrukcija

Visas prietaiso dalis išimkite iš kartoninės dėžės ir pašalinkite visas pakuotės medžiagas. Patikrinkite, ar pristatytas visas rinkinys ir ar nėra pastebimų trūkumų.

NURODYMAS

- Jei pristatytas ne visas rinkinys arba gaminyje pažeistas dėl netinkamos pakuotės ar gabenant, kreipkitės klientų aptarnavimo tarnybos karštąja linija (žr. skyrių **Klientų aptarnavimas**).

Valdymo elementai

Paveikslėlius žr. išskleidžiamajame puslapyje.

- 1 Antakių kirptuko apsauginis gaubtelis
- 2 Antakių šukos
- 3 Antakių kirptukas
- 4 Korpusas
- 5 Baterijos skyrelio dangtelis
- 6 Valymo šepetėlis
- 7 AA tipo baterija
- 8 Laikymo krepšelis
- 9 Bikinio srities kirptukas
- 10 Bikinio srities kirptuko šukos

Techniniai duomenys

Prietaisas	
Maitinimo įtampa	1 x 1,5 V AA tipo LR6 „Mignon“ baterija
Įtampa	1,5 V $\equiv$ (nuolatinė srovė)
Apsaugos laipsnis	IPX4 Apsaugotas nuo visomis kryptimis tykstančių vandens pūslių
Apsaugos klasė	III / $\diamond$ (saugi žemiausioji įtampa)

Saugos nurodymai

- Prieš naudodami prietaisą patikrinkite, ar nėra matomų išorinių pažeidimų. Nenaudokite prietaiso, jei jis pažeistas arba nukrito.
- ⚠ PAVOJUS! Pakuotės medžiagos nėra vaikų žaislas! Visas pakuotės medžiagas laikykite atokiai nuo vaikų. **Kyla pavojus uždusti!**
- Plaukų kirpimo mašinėlės gali naudoti 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai, taip pat silpnėsių fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba mažai patirties ir žinių turintys asmenys, jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta jo keliamus pavojus. Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama. Valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų neleidžiama atlikti neprižiūrimiems vaikams.
- Plaukų kirpimo mašinėlės gali naudoti vyresni nei 3 metų vaikai, jei jie yra prižiūrimi.

- ▶ Nelaikykite prietaiso tiesioginėje saulės šviesoje arba aukštoje temperatūroje. Kitaip jis gali perkaisti ir nepataisomai sugesti.
- ▶ ⚠ PAVOJUS! Nenaudokite prietaiso netoli atviros liepsnos (pvz., žvakių), nestatykite degančių žvakių ant prietaiso ar šalia jo. Taip neleisite kilti gaisrams.
- ▶ Kad nesusižeistumėte, nenaudokite prietaiso su pažeistu ar sugedusiu antgaliu.
- ▶ Išgirdę neįprastų garsų, pajutę degėsių kvapą ar pastebėję dūmų, nedelsdami išjunkite prietaisą. Prieš vėl naudodami, paveskite kvalifikuotam specialistui prietaisą patikrinti.
- ▶ Taisyti prietaisą paveskite tik įgaliotoms įmonėms arba klientų aptarnavimo tarnybai. Netinkamai pataisytas prietaisas gali kelti pavojų naudotojui. Be to, prarandama garantija.
- ▶ Savavališkai nepertvarkykite ir nekeiskite prietaiso. Naudotojui draudžiama prietaisą ardyti.



Galima plauti tekančiu vandeniu.

Baterijų naudojimo saugos nurodymai

⚠ ĮSPĖJIMAS! Netinkamai elgiantis su baterijomis gali kilti gaisras, įvykti sproginimas, ištekti pavojingų medžiagų ar susidaryti kitokių pavojingų situacijų!

- ▶ Pasirūpinkite, kad baterijos niekada nepatektų į vaikų rankas.
- ▶ Stebėkite, kad niekas neprarytų baterijų.
- ▶ Jei jūs ar kitas asmuo prarijo bateriją, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
- ▶ Naudokite tik nurodyto tipo baterijas.
- ▶ Niekada iš naujo neįkraukite neįkraunamųjų baterijų.
- ▶ Prieš įkraudami išimkite įkraunamąsias baterijas iš prietaiso.
- ▶ Baterijų niekada nemeskite į ugnį ar vandenį.
- ▶ Nelaikykite baterijų aukštoje temperatūroje ir tiesioginiuose saulės spinduliuose.

- Niekada neardykite ir nedeformuokite baterijų.
- Nejunkite kontaktų trumpuoju jungimu.
- Išimkite išsikrovusias baterijas iš prietaiso ir tinkamai jas išmeskite.
- Nenaudokite kartu skirtingų tipų baterijų arba naujų ir naudotų baterijų.
- Baterijas į prietaisą visada įdėkite reikiamu poliumi.
- Išimkite baterijas, jei prietaiso ilgesnį laiką nenaudosite.
- Reguliariai tikrinkite baterijas. Ištekėjusios baterijos gali sužaloti ir sugadinti prietaisą.
- Jei baterijos ištekėjo, mūvėkite apsaugines pirštines! Sausa šluoste nuvalykite baterijos bei prietaiso kontaktus ir išvalykite baterijų skyrelį. Stenkitės, kad cheminių medžiagų nepatektų ant odos ir gleivinės, ypač į jūsų akis. Jei cheminių medžiagų pateko ant kūno, nuplaukite jas dideliu kiekiu vandens ir nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.

Baterijos įdėjimas

- 1) Baterijos skyrelio dangtelį **5** sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol **▲** žymė ant baterijos skyrelio dangtelio **5** bus nukreipta į **▼** žymę ant korpuso **4**.
- 2) Baterijos skyrelio dangtelį **5** nutraukite nuo korpuso.
- 3) AA tipo bateriją **7** teigiamuoju poliumi (+) į priekį įdėkite į korpusą **4**.
- 4) Baterijos skyrelio dangtelį **5** ant korpuso **4** vėl uždėkite taip, kad **▲** žymė ant baterijos skyrelio dangtelio **5** būtų nukreipta į **▼** žymę ant korpuso **4**.
- 5) Baterijos skyrelio dangtelį **5** sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol **▲** žymė ant baterijos skyrelio dangtelio **5** bus nukreipta į **0** žymę ant korpuso **4**.

Patarimai ir gudrybės

NURODYMAS

- ▶ Nenaudokite prietaiso, jei:
 - tvarkytinos kūno vietos nudegusios saulėje,
 - oda sudirgusi ar paraudusi,
 - sergate odos ligomis, pvz., neurodermitu,
 - tvarkytinose kūno vietose yra spuogų, apgamų ar karpų,
 - tvarkytinose kūno vietose yra žaizdelių, atvirų žaizdų ar iškilų randų.
- ▶ Pirmiausia prietaisą išbandykite nedidelėje nematomoje vietoje ir įsitikinkite, kad jis nedirgina odos.
- Prieš naudodami prietaisą, odą nušveiskite arba nutrinkite masažo pirštine. Taip pašalinsite negyvas odos ląsteles, neįaugs plaukai, o ploni plaukeliai pakils. Todėl prietaisas galės geriau nukirpti plaukus.

- Naudojant prietaisą, oda turėtų būti sausa ir neriebaluota.
- Panaudoję prietaisą, odą patepkite drėkinamuoju losjonu arba kremu. Geriausiai tam tinka kremai, kuriuose yra odą raminančių ir puoselėjančių alavijų arba ramunėlių ekstraktų.

Prietaiso naudojimas

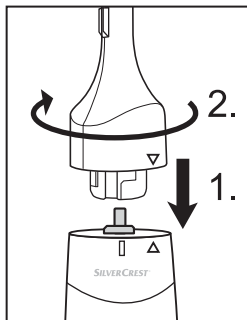
Antgalių nuėmimas ir uždėjimas

Rinkinyje esantys bikinio srities kirptuko ❶ ir antakių kirptuko ❸ antgaliai uždedami ir nuimami vienodai. Stebėkite, kad antgalis būtų tinkamai uždėtas ant korpuso ❹.

- Antgalio nuėmimas:

- 1) Antgalį sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol ▼ žymė ant antgalio bus nukreipta į ▲ žymę ant korpuso ❹.
- 2) Nutraukite antgalį nuo korpuso ❹.

- Antgalio uždėjimas:



(1 pav.)

- 1) Antgalį ant korpuso ❹ uždėkite taip, kad ▼ žymė ant antgalio būtų nukreipta į ▲ žymę ant korpuso ❹ (žr. 1 pav.).
- 2) Antgalį sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol ▼ žymė ant antgalio bus nukreipta į ■ žymę ant korpuso ❹ (žr. 1 pav.).

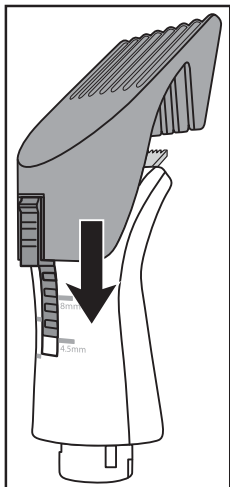
Bikinio srities kirptuko naudojimas

Bikinio srities ar pažastų plaukus padailinsite, kaip aprašyta toliau.

- 1) Bikinio srities kirptuką ❸ uždėkite ant korpuso ❹, kaip aprašyta skyriuje „Antgalių nuėmimas ir uždėjimas“.

NURODYMAS

- Jei plaukus norite pakirpti tam tikru ilgiu, ant bikiniio srities kirptuko ❸ galite uždėti bikiniio srities kirptuko šukas ❿:
 - Tam bikiniio srities kirptuko šukų ❿ ilgio reguliatorių įkiškite į bikiniio srities kirptuko ❸ išpjovą (žr. 2 pav.).
 - Bikinio srities kirptuko šukas ❿ užfiksukite pagal norimą ilgį. Kuo toliau į bikiniio srities kirptuko ❸ išpjovą įstumsite bikiniio srities kirptuko šukas ❿, tuo trumpiau nukirpsite plaukus.



(2 pav.)

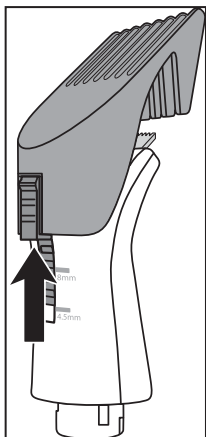
Bikinio srities kirptuko šukų ⑩ ilgio nuostatos

1 padėtis (šukos visiškai įstumtos)	3,5 mm
2 padėtis	4,5 mm
3 padėtis	6 mm
4 padėtis	8 mm

- 2) Norėdami įjungti prietaisą, baterijos skyrelio dangtelį **5** sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol ▲ žymė ant baterijos skyrelio dangtelio **5** bus nukreipta į ■ žymę ant korpuso **4**.
- 3) Bikinio srities kirptuko **9** kerpamoje vietoje braukite prieš plaukų augimo kryptį.
- 4) Norėdami baigti kirpti ir išjungti prietaisą, ▲ žymę ant baterijos skyrelio dangtelio **5** pasukite iki 0 žymės ant korpuso **4**.

NURODYMAS

- Kai bikinio srities kirptuko šukas **10** norite nuimti nuo bikinio srities kirptuko **9**, paspauskite ilgio reguliatorių ir tuo pat metu bikinio srities kirptuko šukas **10** nutraukite aukštyn (žr. 3 pav.).

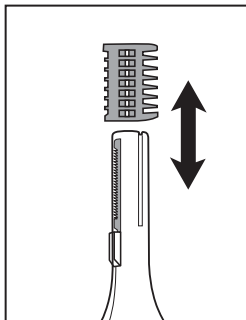


(3 pav.)

Antakių kirptuko naudojimas

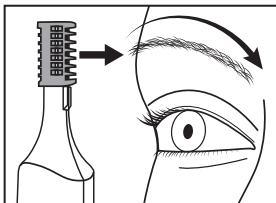
Norėdami patrumpinti antakius ar pašalinti veido plaukus, prietaisą naudokite, kaip aprašyta toliau.

- 1) Antakių kirptuką **3** uždėkite ant korpuso **4**, kaip aprašyta skyriuje „Antgalių nuėmimas ir uždėjimas“.
- 2) Jei plaukus norite pakirpti 3 mm arba 6 mm ilgiu, papildomai ant antakių kirptuko **3** turite uždėti antakių šukas **2**:



(4 pav.)

- 3) Antakių šukas **2** užfiksuokite antakių kirptuko **3** griovelyje (žr. 4 pav.). Įsitinkinkite, kad norimo ilgio antakių šukas **2** uždėtos toje antakių kirptuko **3** pusėje, kurioje ašmenys ilgesni. Antakių šukas **2** prie odos priglaudę vertikaliai, trumpais antakių šukų **2** dantukais plaukus vienodai pakirpsite 3 mm ilgiu, o ilgais antakių šukų **2** dantukais – 6 mm ilgiu (5 pav.).



(5 pav.)

- 4) Norėdami įjungti prietaisą, baterijos skyrelio dangtelį **5** sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol ▲ žymė ant baterijos skyrelio dangtelio **5** bus nukreipta į ■ žymę ant korpuso **4**.
- 5) Antakių kirptuką **3** su norimo ilgio antakių šukomis **2** pridėkite prie kerpamo antakio pradžios. Tada antakių šukų **2** smailiąją dalimi keletą kartų perbraukite per kerpamą antakį prieš plaukų augimo kryptį.
- 6) Norėdami baigti kirpti antakius ir išjungti prietaisą, ▲ žymę ant baterijos skyrelio dangtelio **5** pasukite iki 0 žymės ant korpuso **4**.

NURODYMAS

- Norėdami suformuoti antakių kontūrus, antakių kirptuką **3** galite naudoti ir be antakių šukų **2**. Trumpais antakių kirptuko **3** ašmenimis atsargiai nukirpkite nepatinkančius plaukelius antakių kraštuose. Ašmenimis braukite prieš plaukų augimo kryptį.

Valymas ir priežiūra

DĖMESIO – MATERIALINĖS ŽALOS PAVOJUS!

- ▶ Prietaiso niekada nenardinkite į vandenį ar kitus skysčius!
- ▶ Norėdami prietaisą valyti įsitikinkite, kad jis išjungtas.
- Prieš valydami antgalius **3/9**, nuimkite nuo antgalių **3/9** šukas **2/10**.
- Kas kartą baigę naudoti prietaisą, nukirptus plaukus iš antgalių **3/9** išvalykite kartu tiekiamu valymo šepetėliu **6**.
- Reguliariai dezinfekuokite antgalius **3/9**: užpurškite ant jų dezinfekavimo skysčio ir nuvalykite.
- Prietaisą valykite drėgna šluoste. Prireikus ant šluostės užpilkite švelnaus ploviklio. Prieš vėl naudodami prietaisą įsitikinkite, kad jis visiškai sausas.



Antgalius **3/9** galite plauti ir tekančiu vandeniu.

- Atitinkamą antgalį **3/9** nuimkite nuo korpuso **4**, kaip aprašyta skyriuje „Antgalių nuėmimas ir uždėjimas“.
- Antgalius **3/9** nuplaukite tekančiu vandeniu.
- Prieš vėl naudodami prietaisą įsitikinkite, kad antgaliai **3/9** visiškai sausi.

Laikymas

- Antakių kirptuką ❸ visada apsaugokite užmaudami kartu tiekiamą antakių kirptuko apsauginį gaubtelį ❶.
- Prietaisą ir visus jo priedus laikykite kartu tiekiamame laikymo krepšelyje ❷ sausoje ir nedulkėtoje vietoje.

Trikčių šalinimas

Prietaisas neveikia:

- Pakeiskite bateriją.
- Prietaisas sugedo. Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Prietaisas nukerpa ne visus plaukelius:

- Per greitai kerpate. Lėčiau braukite prietaisu per odą.

Šalinimas

Prietaisas



Prietaiso jokia būdu neišmeskite kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Šiam gaminiui taikoma Europos Sąjungos direktyva 2012/19/EU dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų. Prietaisą atiduokite sertifikuotai atliekų šalinimo įmonei arba savo komunalinei atliekų šalinimo tarnybai. Laikykitės galiojančių teisės aktų. Jei kiltų abejonių, susisiekite su vietine atliekų šalinimo tarnyba.



Kaip išmesti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Pakuotė



Pakuotė pagaminta iš aplinką tausojančių medžiagų, kurias galite pristatyti į vietos perdirbimo įmones.



Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklinių ir prireikus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (b) ir skaičiais (a): 1–7: plastikai, 20–22: popierius ir kartonas, 80–98: sudėtinės medžiagos.

Baterijų / akumuliatorių šalinimas



Baterijas / akumulatorius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Kiekvienas vartotojas teisiškai įpareigotas baterijas / akumulatorius išmesti surinkimo vietoje, esančioje savivaldybėje / miesto rajone arba prekyvietėje. Šis įpareigojimas reikalingas tam, kad baterijos / akumulatoriai būtų šalinami nekenkiant aplinkai. Išmeskite tik išsikrovusias baterijas / akumulatorius.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisysime, pakeisime arba grąžinsime sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytomis dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dylančioms dalims, priskiriamoms prie susidėvinčių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių, akumuliatorių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms.

Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (IAN) 377200_2110.
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuriame įvedę gaminio numerį (IAN) 377200_2110 galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

Priežiūra

LT**Priežiūra Lietuva**

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas: kompernass@lidl.lt

IAN 377200_2110

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Sisukord

Sissejuhatus	88
Sihipärane kasutamine	88
Tarnekomplekt	88
Käsitsuselemendid	89
Tehnilised andmed	90
Ohutusjuhised	91
Ohutusjuhised patareide käsitlemiseks	93
Patarei paigaldamine	95
Nõuanded ja soovitused	95
Seadme kasutamine	96
Otsakute eemaldamine ja paigaldamine	96
Bikiinitrimmeri kasutamine	97
Kulmutrimmeri kasutamine	100
Puhastamine ja hooldamine	102
Ladustamine	103
Vigade kõrvaldamine	103
Jäätmekäitlus	103
Kompernaß Handels GmbH garantii	105
Teenindus	107
Importija	107

Sissejuhatus

Palju õnne uue seadme ostu puhul.

Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks. Kasutusjuhend on selle toote osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmeäitluse kohta. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitsus- ja ohutusjuhistega. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

Sihipärane kasutamine

See seade on ette nähtud ainult kulmude, bikiini- ja kaenlapiirkonna karvade trimmerdamiseks kodumajapidamistes. Ärge kasutage seda töönduslikult! Muud või sellest erinevat kasutamist loetakse mittesihipäraseks.

Mittesihipärasest kasutamisest, asjatundmatutest remontidest, lubamatult teostatud muudatustest või heakskiitmata varuosadest tulenevate kahjude korral on igasugused kahjunõuded välistatud.

Riski kannab ainult kasutaja.

Tarnekomplekt

- Ilutrimmer
- Kulmutrimmeri kaitsekate
- Kulmutrimmer
- Kulmukamm
- Trimmer
- Trimmerikamm
- Hoiukott

- Puhastushari
- AA-patarei
- Kasutusjuhend

Võtke kõik seadme osad karbist välja ning eemaldage kogu pakke-materjal. Kontrollige tarnekomplekti kompleksust ja nähtavate kahjustuste esinemist.

JUHIS

- Kui tarnekomplekt ei ole täielik, või kui tuvastate puudulikkust pakendamisest või transpordist põhjustatud kahjustusi, pöörduge teeninduse poole (vt peatükk **Teenindus**).

Käsitsuselemendid

Joonised vt lahtipööratav leht:

- 1 Kulmutrimmeri kaitsekate
- 2 Kulmukamm
- 3 Kulmutrimmer
- 4 Käepide
- 5 Patareilaeka kaas
- 6 Puhastushari
- 7 AA-patarei
- 8 Hoiukott
- 9 Bikiinitrimmer
- 10 Bikiinitrimmeri kamm

Tehnilised andmed

Seade	
Toitepinge	1 x 1,5 V tüüp AA LR6 Mignon
Pinge	1,5 V $\equiv$ (alalisvool)
Kaitseaste	IPX4 Kaitse igast suunast veepritsmete eest
Kaitseklass	III / $\diamond$ (kaitse väikepingega)

Ohutusjuhised

- ▶ Kontrollige enne kasutamist seadmel väliselt nähtavate kahjustuste esinemist. Ärge võtke kahjustatud või mahakukkunud seadet kasutusse.
- ▶ ⚠ OHT! Pakkematerjalid ei ole laste mänguasjad! Hoidke kõiki pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. **Esineb lämbumisoht!**
- ▶ Karvalõikemasinaid tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud kehaliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud või puuduliku kogemuse ja puudulike teadmistega isikud, kui on tagatud nende järelevalve või neid on instrueeritud seadme ohutu kasutamise osas ning nad saavad sellega seotud ohtudest aru. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teostada kasutajapoolset puhastamist ja hooldamist ilma järelevalveta.
- ▶ Karvalõikemasinaid tohivad lapsed alates 3. eluaastast kasutada järelevalve all.

- ▶ Ärge laske seadmele mõjuda otsesel päikesevalgusel või kõrgetel temperatuuridel. Vastasel juhul võib toode üle kuumeneda ja saada jäädavalt kahjustada.
- ▶ ⚠ OHT! Ärge käitage seadet lahtise leegi (nt küünalde) läheduses ja ärge asetage põlevaid küünlaid seadmele või seadme kõrvale. Nii aitate vältida tulekahjusid.
- ▶ Vigastuste vältimiseks ärge kasutage seadet kahjustatud või defektse otsakuga.
- ▶ Kui tuvastate ebaharilikku müra, suitsulõhna või suitsu teket, lülitage seade viivitamatult välja. Laske seadet enne uuesti kasutamist kvalifitseeritud spetsialistil kontrollida.
- ▶ Laske seadme remondid teostada ainult volitatud ettevõtetes või klienditeeninduses. Asjatundmatute remontide tõttu võivad kasutajale tekkida ohud. Lisaks kaotab garantii kehtivuse.
- ▶ Ärge tehke seadmel omavolilisi ümberehitusi või muudatusi. Kasutaja ei tohi seadet avada.



Sobiv puhastamiseks voolava vee all.

Ohutusjuhised patareide käsitlemiseks

⚠ HOIATUS! Patareide vale käsitlemine võib tekitada tulekahju, plahvatusi, ohtlike ainete lekkimist või teisi ohuolukordi!

- ▶ Ärge mitte kunagi laske patareidel sattuda laste kätte.
- ▶ Jälgige, et mitte keegi ei neelaks patareisid alla.
- ▶ Kui teie või mõni teine isik neelas patarei alla, kutsuge koheselt meditsiiniline abi.
- ▶ Kasutage ainult märgitud tüüpi patareisid.
- ▶ Ärge mitte kunagi uuesti laadige korduvalt mittelaetavaid patareisid.
- ▶ Eemaldage korduvalt laetavad patareid enne nende laadimist seadmest.
- ▶ Ärge mitte kunagi visake patareisid tulle või vette.
- ▶ Ärge laske patareidele mõjuda kõrgetel temperatuuridel ja otsesel päikesekiirgusel.
- ▶ Ärge mitte kunagi avage või deformeerige patareisid.
- ▶ Ärge lühistage ühendusklemme.

- ▶ Eemaldage tühjad patareid seadmest ja käideldge need ohutult.
- ▶ Ärge kasutage koos erinevat tüüpi patareisid või uusi ja kasutatud patareisid.
- ▶ Asetage patareid seadmesse alati õige polaarsusega.
- ▶ Kui te seadet pikemat aega ei kasuta, eemaldage patareid.
- ▶ Kontrollige regulaarselt patareisid. Lekkivad patareid võivad tekitada vigastusi ja põhjustada seadmele kahjustusi.
- ▶ Kasutage lekkivate patareide korral kaitsekin-
daid! Puhastage patarei ja seadme kontakte ning patareilaegast kuiva lapiga. Vältige kemikaalide nahale ja limaskestadele, ise-
ärani oma silmadesse, sattumist. Loputage kemikaalidega kokkupuutumisel rohke veega ja kutsuge koheselt meditsiiniline abi.

Patarei paigaldamine

- 1) Keerake patareilaeka kaant ⑤ päripäeva, kuni ▲ - märgistus patareilaeka kaanel ⑤ on suunatud käepideme ④ ▼ - märgistusele.
- 2) Tõmmake patareilaeka kaas ⑤ korpusest ära.
- 3) Juhtige AA-paterei ⑦ plusspoolusega (+) ees käepidemesse ④.
- 4) Asetage patareilaeka kaas ⑤ uuesti käepidemele ④, nii et ▲ - märgistus patareilaeka kaanel ⑤ on suunatud käepideme ④ ▼ - märgistusele.
- 5) Keerake patareilaeka kaant ⑤ vastupäeva, kuni ▲ - märgistus patareilaeka kaanel ⑤ on suunatud käepideme ④ 0 - märgistusele.

Nõuanded ja soovitused

JUHIS

- ▶ Ärge kasutage seadet, kui...
 - Teil on vastavatel kehaosadel päikesepõletus.
 - Esinevad nahaärritused või -punetused.
 - Teil on mõni nahahaigus, nagu näiteks neurodermiit.
 - Teil on vastavatel kehaosadel akne, sünnimärgid või soola-tüükad.
 - Teil on vastavatel kehaosadel haavad, lahtised haavad või reljeefsed armid.
- ▶ Nahaga sobivuse testimiseks proovige seadet esmalt väikeses varjatud kohas.

- Teostage enne seadme kasutamist naha koorimine või masseerige nahka massaažikindaga. Sellega eemaldatakse surnud naharakud, välditakse sissekasvavaid karvu ja peened karvad tõusevad üles. Nii saab seade karvu paremini lõigata.

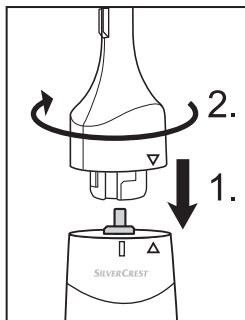
- Kasutamiseks peaks nahk olema kuiv ja rasvavaba.
- Hooldage nahka pärast kasutamist niisutuspiima või kreemiga.
Naha rahustamiseks ja hooldamiseks peaks kreem ideaalsel juhul sisaldama Aloe Verat või kummeliekstrakti.

Seadme kasutamine

Otsakute eemaldamine ja paigaldamine

Tarnekomplekti kuuluvaid bikiinitrimmeri ⑨ ja kulmutrimmeri ③ otsakuid saab samal viisil paigaldada ja eemaldada. Jälgige otsaku korrektset suunda käepidemel ④.

- Otsaku eemaldamine:
 - 1) Keerake otsakut vastupäeva, kuni ▼ - märgistus otsakul on suunatud ▲ - märgistusele käepidemel ④.
 - 2) Tõmmake otsak käepidemelt ④ ära.
- Otsaku paigaldamine:



(Joonis 1)

- 1) Asetage otsak nii käepidemele ④, et ▼ - märgistus otsakul on suunatud ▲ - märgistusele käepidemel ④ (vt joonis 1).
- 2) Keerake otsakut päripäeva, kuni ▼ - märgistus otsakul on suunatud käepideme ④ ■ - märgistusele (vt joonis 1).

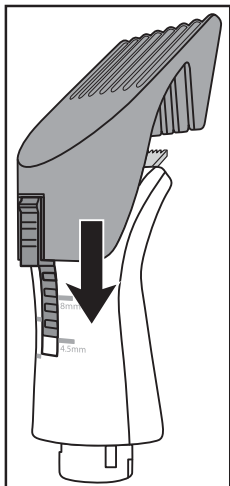
Bikiinitrimmeri kasutamine

Kui soovite trimmerdada karvu bikiinipiirkonnas või kaenlakarvu, toimige järgmiselt:

- 1) Asetage bikiinitrimmer ⑨ peatükis „Otsakute eemaldamine ja paigaldamine“ kirjeldatud viisil käepidemele ④.

JUHIS

- Kui soovite karvu trimmerdada teatud kindlale pikkusele, võite bikiinitrimmerile ⑨ paigaldada bikiinitrimmeri kammi ⑩:
 - Selleks asetage bikiinitrimmeri kammi ⑩ pikkuse regulaator bikiinitrimmeril ⑨ väljalõikesse (vt joonis 2).
 - Laske bikiinitrimmeri kammil ⑩ soovitud pikkusel fikseeruda. Mida kaugemale lükkate bikiinitrimmeri kammi ⑩ bikiinitrimmeril ⑨ väljalõikesse, seda lühemaks muutub lõikepikkus.



(Joonis 2)

Bikiinitrimmeri kammi ⑩ pikkuse seadistused

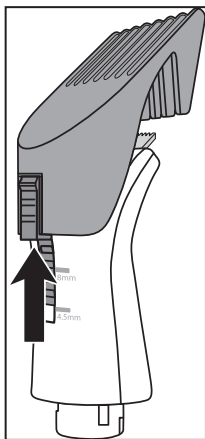
Aste 1 (täielikult sisse lükatud)	3,5 mm
Aste 2	4,5 mm
Aste 3	6 mm
Aste 4	8 mm

- 2) Seadme sisselülitamiseks keerake patareilaeka kaant ⑤ vastupäeva, kuni patareilaeka kaane ⑤ ▲ - märgistus on suunatud käepideme ④ ■ - märgistusele.

- 3) Juhtige bikiintrimmer **9** karvakasvu vastassuunas üle trimmerdava koha.
- 4) Kui soovite kasutamise lõpetada, keerake patareilaeka kaane **5** ▲ - märgistus seadme väljalülitamiseks käepideme **4** 0 - märgistusele.

JUHIS

- Bikiintrimmeri kammi **10** bikiintrimmerilt **9** eemaldamiseks vajutage pikkuse regulaatorile ja tõmmake samaaegselt bikiintrimmeri kamm **10** ülespoole ära (vt joonis 3).

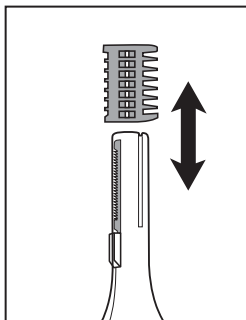


(Joonis 3)

Kulmutrimmeri kasutamine

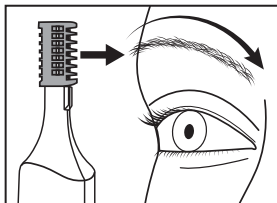
Kui soovite kulmusid lühendada või eemaldada näokarvu, toimige järgmiselt:

- 1) Asetage kulmutrimmer **3** peatükis „Otsakute eemaldamine ja paigaldamine“ kirjeldatud viisil käepidemele **4**.
- 2) Kui soovite karvu trimmerdada 3 mm või 6 mm pikkuseks, peate täiendavalt paigaldama kulmutrimmerile **3** kulmukammi **2**:



(joonis 4)

- 3) Laske selleks kulmukammil **2** fikseeruda kulmutrimmeri **3** soonde (vt joonis 4). Jälgige, et kulmukammi **2** soovitud pikkus puutub kulmutrimmeri **3** küljel vastu pikemat tera. Kulmukammi **2** lühikeste piidega saate ühtlaselt trimmerdada karvad pikkusele 3 mm, kulmukammi **2** pikkade piidega karvad pikkusele 6 mm, kui asetate kulmukammi **2** nahaga risti (joonis 5).



(joonis 5)

- 4) Seadme sisselülitamiseks keerake patareilaeka kaant **5** vastupäeva, kuni patareilaeka kaane **5** ▲ - märgistus on suunatud käepideme **4** ■ - märgistusele.
- 5) Juhtige soovitud kulmukammi **2** kammipikkusega kulmutrimmer **3** trimmerdatava kulmu algusesse. Liigutage siis kulmukammi **2** tipuga mitu korda karvakasvu vastassuunas üle trimmerdatava kulmu.
- 6) Kui soovite kulmude trimmerdamise lõpetada, keerake seadme väljalülitamiseks patareilaeka kaane **5** ▲ - märgistus käepideme **4** 0 - märgistusele.

JUHIS

- ▶ Kulmude kontuuride modelleerimiseks saate kulmutrimmerit **3** kasutada ka ilma kulmukammita **2**. Trimmerdage kulmutrimmeri **3** lühikese teraga ettevaatlikult kulmude servadelt segavad karvakessed ära. Liigutage tera sealjuures karvakasvu vastassuunas.

Puhastamine ja hooldamine

TÄHELEPANU - MATERIAALNE KAHJU!

- ▶ Ärge mitte kunagi asetage seadet vette või teistesse vedelikesse!
- ▶ Veenduge, et seade on enne puhastamist välja lülitatud.

- Eemaldage enne otsakute **3/9** puhastamist otsakutelt **3/9** kammid **2/10**.
- Puhastage iga kord pärast kasutamist otsakud **3/9** lahtiste karvade eemaldamiseks tarnekomplekti kuuluva puhastusharjaga **6**.
- Desinfitseerige otsakuid **3/9** regulaarselt, selleks pihustage otsakute peale desinfitseerivat spreid ja puhastage.
- Pühkige seade niiske lapiga üle. Vajaduse korral lisage lapile õrnatoimelist puhastusvahendit. Veenduge, et seade on enne järgmist kasutamist täielikult kuiv.



Otsakuid **3/9** saate puhastada ka voolava vee all:

- Võtke vastav otsak **3/9** peatükis „Otsakute eemaldamine ja paigaldamine“ kirjeldatud viisil käepidemelt **4** ära.
- Puhastage otsakuid **3/9** voolava vee all.
- Veenduge, et otsakud **3/9** on enne järgmist kasutamist täielikult kuivad.

Ladustamine

- Kaitske kulmutrimmerit ❸ alati tarnekomplekti kuuluva kulmutrimmeri kaitsekattega ❶.
- Hoidke seadet ja kõiki tarvikuid tarnekomplekti kuuluvas hoiukotis ❸ kuivas ja tolmuvas kohas.

Vigade kõrvaldamine

Seade ei tööta:

- Vahetage patarei.
- Seade on defektne. Pöörduge klienditeeninduse poole.

Ei kõrvaldata kõiki karvu:

- Te töötate liiga kiiresti. Liigutage seadet üle naha aeglasemalt.

Jäätmekäitlus

Seade



Ärge mitte mingil juhul visake seadet tavalise olmeprügi hulka. Selle toote kohta kehtib Euroopa direktiiv 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Käideldge seade volitatud jäätmekäitlusettevõttes või oma kohalikus jäätmejaamas. Järgige hetkel kehtivaid eeskirju. Kahtluste korral võtke ühendust oma jäätmekäitlusettevõttega.



Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

Pakend



Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saate suunata kohalike taaskasutuskeskuste kaudu jäätmekäitlusele.



Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käideldge need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (b) ja numbritega (a), millel on järgmine tähendus: 1–7: plastid, 20–22: paber ja papp, 80–98: komposiitmaterjalid.

Patareide/akude jäätmekäitlus



Patareisid/akusid ei tohi käidelda olmejäätmete hulgas. Iga tarbija on seadusega kohustatud andma patareid/akud oma valla/linnaosa kogumiskohta või kaubandusvõrku. See kohustus on ette nähtud patareide/akude keskkonnasõbraliku jäätmekäitluse tagamiseks. Andke patareid/akud tagasi ainult tühjana.

Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 3-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antud garantii ei piira.

Garantii tingimused

Garantii aega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks.

Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et kolmeaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalikult toote puuduseid ning nende ilmnemise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvasi, samuti osadele või kahjustustele kergesti purunevatel osadel, nt. lülititel, akudel või klaasist valmistatud osadel.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valesti hooldatud. Toote asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valesti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevaid juhiseid:

- Palun hoidke kõikige päringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (IAN) 377200_2110, mis tõendab teie ostu.
- Toote numbri leiate toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- Kui tootel ilmnevad talitusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel.
- Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmnes.



Aadressilt www.lidl-service.com saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsiraamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara.

Selle QR-koodiga liigute otse Lidli teeninduse lehele (www.lidl-service.com) ning saate toote numbri (IAN) 377200_2110 sisestamisega avada oma kasutusjuhendi.

Teenindus

EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-post: kompernass@lidl.ee

IAN 377200_2110

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress.

Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSAMAA

www.kompernass.com

Satura rādītājs

Ievads	110
Noteikumiem atbilstīgs lietojums	110
Piegādes komplektācija	110
Vadības elementi	111
Tehniskie parametri	112
Drošības norādījumi	113
Drošības norādījumi, darbojoties ar baterijām	115
Baterijas ievietošana	117
Ieteikumi un paņēmieni	117
Ierīces lietošana	118
Uzgaļu noņemšana un uzlikšana	118
Bikini zonas trimmera lietošana	119
Uzacu trimmera lietošana	122
Tīrīšana un kopšana	124
Uzglabāšana	125
Problēmu novēršana	125
Likvidēšana	125
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	127
Serviss	129
Importētājs	129

Ievads

Apsveicam Jūs ar jaunas ierīces iegādi!

Pateicoties šim pirkumam, savā īpašumā esat ieguvis augstvērtīgu izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā satur svarīgus norādījumus par drošību, ierīces lietošanu un likvidēšanu. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstoši sniegtajam aprakstam un vienīgi norādītajiem lietojuma veidiem. Nododot ierīci lietošanā citiem, iedodiet līdzī ar visu ierīces dokumentāciju.

Noteikumiem atbilstīgs lietojums

Šī ierīce ir paredzēta vienīgi uzacu, bikini zonas un padušu apmatojuma noņemšanai privātās māsaimniecībā. Neizmantojiet ierīci komerciāliem mērķiem! Jebkāda cita vai plašāka izmantošana tiek uzskatīta par neatbilstīgu ierīces lietojumu.

Jebkāda veida prasības, kas tiek iesniegtas saistībā ar bojājumiem, kas radušies, ierīci izmantojot neatbilstoši noteikumiem, nelietpratīgi veicot ierīces remontu, veicot ierīcē neatļautas izmaiņas vai uzstādot tajā ražotāja neapstiprinātas rezerves daļas, tiek noraidītas.

Risku uzņemas vienīgi ierīces lietotājs.

Piegādes komplektācija

- Skuveklis sievietēm
- Uzacu trimmera aizsargvāciņš
- Uzacu trimmeris
- Uzacu ķemmīte
- Trimmeris
- Trimmera ķemmīte
- Uzglabāšanas maisiņš

- Tīrīšanas birstīte
- AA baterija
- Lietošanas instrukcija

Izņemiet visas ierīces daļas no kartona kārbas un noņemiet visu iepakojuma materiālu. Pārbaudiet, vai ir piegādāti visi ierīces komponenti un vai tiem nav redzamu bojājumu.

IEVĒRĪBAI!

- Ja konstatēts kāda komponenta iztrūkums vai bojājums neizturīga iepakojuma dēļ vai transportēšanas laikā, zvaniet uz servisa palīdzības tālruni (skatīt nodaļu **Serviss**).

Vadības elementi

Attēlus skatīt atlokāmajā lappusē:

- 1 Uzacu trimmera aizsargvāciņš
- 2 Uzacu ķemmīte
- 3 Uzacu trimmeris
- 4 Kāts
- 5 Baterijas nodalījuma vāciņš
- 6 Tīrīšanas birstīte
- 7 AA baterija
- 8 Uzglabāšanas maisiņš
- 9 Bikini zonas trimmeris
- 10 Bikini zonas trimmera ķemmīte

Tehniskie parametri

Ierīce	
Barošanas spriegums	1 x 1,5 V, tips AA LR6 Mignon
Spriegums	1,5 V $\equiv$ (līdzstrāva)
Aizsardzības veids	IPX4 Daudzvirzienu aizsardzība pret ūdens šļakatām
Aizsardzības klase	III / $\triangleleft$ (aizsardzība ar mazspriegumu)

Drošības norādījumi

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav ārēji redzamu bojājumu. Nelietojiet bojātu vai nokritušu ierīci.
- ⚠ BĪSTAMI! Iepakojuma materiāli nav rotaļlieta! Noglabājiēt visus iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. **Pastāv nosmakšanas risks!**
- Matu griešanas mašīnas drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā vai ir instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamās apdraudējumus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez pieaugušo uzraudzības nedrīkst veikt lietotājam paredzēto ierīces tīrīšanu un apkopi.
- Matu griešanas mašīnas drīkst lietot bērni no 3 gadu vecuma, ja viņi tiek uzraudzīti.

- ▶ Nenovietojiet ierīci tiešos saules staros vai vietās, kur ir augsta temperatūra. Pretējā gadījumā ierīce var pārkarst un tajā var rasties neatgriezeniski bojājumi.
- ▶ ⚠ BĪSTAMI! Nelietojiet ierīci atklātu liesmu (piemēram, sveču) tuvumā un nenovietojiet aizdegas sveces uz ierīces vai blakus tai. Tā Jūs izvairīsieties no ugunsgrēka.
- ▶ Nelietojiet ierīci ar bojātu uzgali vai uzgali ar defektu, lai novērstu savainojumu gūšanu.
- ▶ Ja izdzirdat neparastus trokšņus, sajūtat deguma smaku vai konstatējat dūmu veidošanos, nekavējoties izslēdziet ierīci. Pirms ierīces atkārtotas lietošanas pārbaudiet to pie kvalificēta speciālista.
- ▶ Nododiet ierīci labošanai tikai pilnvarotā specializētajā uzņēmumā vai klientu apkalpošanas servisā. Nelietpratīgi veicot ierīces remontu, var rasties apdraudējums ierīces lietotājam. Turklāt arī garantija zaudē spēku.
- ▶ Patvaļīgi nepārveidojiet ierīci un neveiciet tajā izmaiņas. Lietotājs ierīci nedrīkst atvērt.



Piemērota tīrīšanai zem tekoša ūdens.

Drošības norādījumi, darbojoties ar baterijām

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nepareiza rīcība ar baterijām var izraisīt ugunsgrēku, eksploziju, bīstamu vielu iztecēšanu vai citas bīstamas situācijas!

- ▶ Baterijas nekādā gadījumā nedrīkst nonākt bērnu rokās.
- ▶ Gādājiet, lai neviens nenorītu baterijas.
- ▶ Ja Jūs vai kāda cita persona ir norijusi bateriju, nekavējoties meklējiet medicīnisku palīdzību.
- ▶ Izmantojiet tikai norādītā tipa baterijas.
- ▶ Nekādā gadījumā atkārtoti neuzlādējiet baterijas, kas nav paredzētas atkārtotai lādēšanai.
- ▶ Pirms atkārtoti uzlādējamu bateriju uzlādes izņemiet tās no ierīces.
- ▶ Nekādā gadījumā nemetiet baterijas ugunī vai ūdenī.
- ▶ Tāpat sargiet tās no augstas temperatūras un tiešu saules staru iedarbības.
- ▶ Nekādā gadījumā neatveriet vai nedeformējiet baterijas.
- ▶ Nesaslēdziet pieslēguma spaiļes īsslēgumā.

- Izņemiet tukšās baterijas no ierīces un likvidējiet tās drošā veidā.
- Nelietojiet atšķirīgus bateriju tipus vai jaunas un lietotas baterijas vienlaikus.
- Vienmēr ievietojiet baterijas ierīcē, ievērojot pareizo polaritāti.
- Ja ierīce ilgāku laiku netiks izmantota, izņemiet no tās baterijas.
- Regulāri pārbaudiet baterijas. Iztecējušas baterijas var radīt savainojumus un ierīces bojājumus.
- Iztecējušām baterijām lietojiet aizsargcimdus! Notīriet bateriju un ierīces kontaktus, kā arī iztīriet bateriju nodalījumu ar sausu drānu. Nepieļaujiet, ka ķīmikālijas nonāk saskarē ar ādu un gļotādu, jo īpaši Jūsu acīm. Ja saskare ar ķīmikālijām tomēr ir notikusi, noskalojiet attiecīgo ķermeņa zonu ar lielu daudzumu ūdens un nekavējoties meklējiet medicīnisku palīdzību.

Baterijas ievietošana

- 1) Grieziet baterijas nodalījuma vāciņu **5** pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz **▲** marķējums uz baterijas nodalījuma vāciņa **5** ir pavērsts pret **▼** marķējumu uz kāta **4**.
- 2) Izvelciet baterijas nodalījuma vāciņu **5** no korpusa.
- 3) Sākot ar plusa polu (+), ievietojiet AA bateriju **7** kātā **4**.
- 4) Uzlieciet baterijas nodalījuma vāciņu **5** atpakaļ uz kāta **4** tā, lai **▲** marķējums uz baterijas nodalījuma vāciņa **5** būtu pavērsts pret **▼** marķējumu uz kāta **4**.
- 5) Grieziet baterijas nodalījuma vāciņu **5** pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz **▲** marķējums uz baterijas nodalījuma vāciņa **5** ir pavērsts pret 0 marķējumu uz kāta **4**.

Ieteikumi un paņēmieni

IEVĒRĪBAI!

► Nelietojiet ierīci, ja...

- uz apstrādājamajām ķermeņa zonām esat guvis saules apdegumus,
- Jums ir sakairināta vai apsārtusi āda,
- Jums ir kāda ādas slimība, piemēram, neiroduermīts,
- Jums apstrādājamajās ķermeņa zonās ir pūtītes, dzimumzīmes vai kārpas,
- Jums apstrādājamās ķermeņa zonās ir brūces, vaļējas brūces vai reljefotas rētas.

► Vispirms izmēģiniet ierīces darbību uz kādas nelielas, neredzamas ādas zonas, lai pārbaudītu ādas jutīgumu.

- Pirms ierīces lietošanas apstrādājiet ādu ar pīlinga līdzekli vai masāžas cimdū. Šādi tiks noņemtas atmirušās ādas daļiņas, matiņi neieaugs, bet smalkie matiņi pacelsies uz augšu. Tādējādi ierīce spēs labāk nogriezt matiņus.

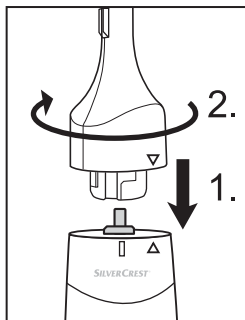
- Lai lietotu ierīci, ādai jābūt sausai un attaukotai.
- Pēc ierīces lietošanas kopiet ādu ar mitrinošu losjonu vai krēmu. Ideāli piemēroti ir krēmi ar alvejas vai kumelīšu ekstraktiem, kas nomierina un kopj ādu.

Ierīces lietošana

Uzgaļu noņemšana un uzlikšana

Komplektā iekļautos uzgaļus, kas paredzēti bikini zonas trimmerim ⑨ un uzacu trimmerim ③ uzliek un noņem vienādi. Pievērsiet uzmanību pareizam uzgaļa novietojumam attiecībā pret kātu ④.

- Uzgaļa noņemšana:
 - 1) Grieziet uzgali pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz ▼ marķējums uz uzgaļa ir pavērsts pret ▲ marķējumu uz kāta ④.
 - 2) Nobīdiet uzgali no kāta ④.
- Uzliktņu uzlikšana:



(1. att.)

- 1) Uzlieciet uzgali uz kāta ④ tā, lai ▼ marķējums uz uzgaļa būtu pavērsts pret ▲ marķējumu uz kāta ④ (skat. 1. att.).
- 2) Grieziet uzgali pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz ▼ marķējums uz uzgaļa ir pavērsts pret ■ marķējumu uz kāta ④ (skat. 1. att.).

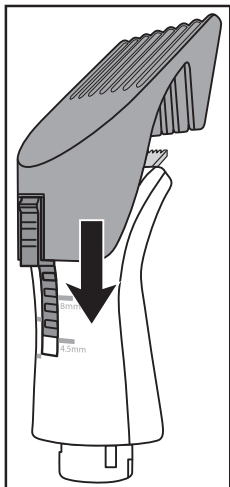
Bikini zonas trimmera lietošana

Ja vēlaties apgriezt bikini zonas vai padušu apmatojumu, rīkojieties šādi:

- 1) uzlieciet bikini zonas trimmeri ⑨ uz kāta ④, kā izklāstīts nodaļā „Uzgaļu noņemšana un uzlikšana”.

IEVĒRĪBAI!

- Ja vēlaties apgriezt matiņus atbilstoši noteiktam garumam, Jūs varat uz bikini zonas trimmera ⑨ uzlikt bikini zonas trimmera ķemmīti ⑩:
 - šai nolūkā ievietojiet bikini zonas ķemmītes ⑩ garuma regulatoru bikini zonas trimmera ⑨ padziļinājumā (skat. 2. att.).
 - Ļaujiet bikini zonas trimmera ķemmītei ⑩ nofiksēties vēlamajā garumā. Jo tālāk bikini zonas ķemmīte ⑩ tiek bīdīta bikini zonas trimmera ⑨ padziļinājumā, jo īsāks būs griezumš.



(2. att.)

Bikini zonas trimmera garuma iestatījumi ⑩

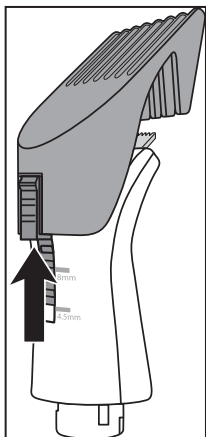
1. pakāpe (iebīdīts līdz galam)	3,5 mm
2. pakāpe	4,5 mm
3. pakāpe	6 mm
4. pakāpe	8 mm

- 2) Lai ieslēgtu ierīci, grieziet baterijas nodalījuma vāciņu ⑤ pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz ▲ marķējums uz baterijas nodalījuma vāciņa ⑤ ir pavērsts pret ■ marķējumu uz kāta ④.

- 3) Virziet bikini zonas trimmeri **9** pāri apstrādājamajai ķermeņa zonai pretēji matiņu augšanas virzienam.
- 4) Kad vēlaties beigt ierīces lietošanu, pagrieziet ▲ marķējumu uz baterijas nodalījuma vāciņa **5** pret 0 marķējumu uz kāta **4**, lai ierīci izslēgtu.

IEVĒRĪBAI!

- Lai bikini zonas trimmera ķemmīti **10** noņemtu no bikini zonas trimmera **9**, uzspiediet uz garuma regulatora un vienlaicīgi velciet bikini zonas trimmera ķemmīti **10** virzienā uz augšu nost no trimmera (skat. 3. att.).

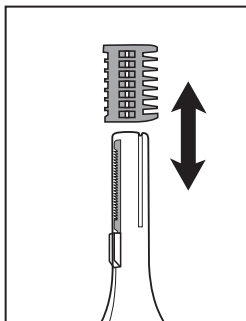


(3. att.)

Uzacu trimmera lietošana

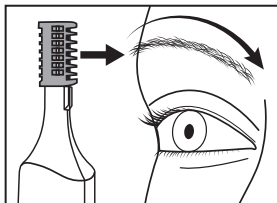
Ja vēlaties saīsināt uzacu matiņu garumu vai noņemt sejas apmatojumu, rīkojieties šādi:

- 1) uzlieciet uzacu trimmeri **3** uz kāta **4**, kā izklāstīts nodaļā „Uzgaļu noņemšana un uzlikšana”.
- 2) Ja vēlaties matiņus apgriezt līdz 3 mm vai 6 mm garumam, papildus uz uzacu trimmera **3** jāuzsprauž uzacu ķemmīte **2**:



(4. att.).

- 3) Šai nolūkā ļaujiet uzacu ķemmītei **2** nofiksēties uzacu trimmera **3** sliedē (skat. 4. att.). Raugieties, lai uzacu ķemmītes **2** vēlamais garums uzacu trimmera **3** pusei piekļautos ar garāko griezējšķautni. Ar uzacu ķemmītes **2** īsajiem zariem matiņus vienmērīgi iespējams nogriezt līdz 3 mm garumam, bet ar uzacu ķemmītes **2** garajiem zariem – līdz 6 mm, uzacu ķemmīti **2** uz ādas novietojot vertikāli (5. att.).



(5. att.)

- 4) Lai ieslēgtu ierīci, grieziet baterijas nodalījuma vāciņu **5** pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz ▲ marķējums uz baterijas nodalījuma vāciņa **5** ir pavērsts pret ■ marķējumu uz kāta **4**.
- 5) Virziet uzacu trimmeri **3** ar vēlamo uzacu ķemmītes **2** garumu pret vietu, kur sākas apgriežamā uzacs. Tad vairākas reizes virziet uzacu ķemmītes **2** pašu galu pāri uzacij, kuru vēlaties apgriezt, pretēji matiņu augšanas virzienam.
- 6) Kad uzacu apgriešanu vēlaties beigt, pagrieziet ▲ marķējumu uz baterijas nodalījuma vāciņa **5** pret 0 marķējumu uz kāta **4**, lai ierīci izslēgtu.

IEVĒRĪBA!

- Lai izveidotu uzacu kontūru, uzacu trimmeri **3** varat lietot arī bez uzacu ķemmītes **2**. Ar uzacu trimmera **3** īso griezējšķautni uzmanīgi apgrieziet traucējošos matiņus uzacu malējās zonās. Šai nolūkā virziet griezējšķautni pretēji matiņu augšanas virzienam.

Tīrīšana un kopšana

UZMANĪBU – MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- ▶ Nekādā gadījumā neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķīdumos!
- ▶ Tīro ierīci, pārliecinieties, ka tā ir izslēgta.

- Pirms uzgaļu **3/9** tīrīšanas noņemiet no uzgaļiem **3/9** ķemmītes **2/10**.
- Karu reizi pēc lietošanas iztīriet uzgaļus **3/9** ar komplektā iekļauto tīrīšanas birstīti **6**, lai izņemtu atsevišķos matiņus.
- Regulāri dezinficējiet uzgaļus **3/9**, apsmidzinot tos ar dezinficējošu aerosolu un notīrot.
- Noslaukiet ierīci ar mitru lupatiņu. Ja nepieciešams, uzlejiet uz lupatiņas neitrālu tīrīšanas līdzekli. Pārliecinieties, ka pirms nākamās lietošanas ierīce ir pilnīgi sausa.



Uzgaļus **3/9** varat izskalot arī zem tekoša ūdens:

- Noņemiet attiecīgo uzgali **3/9** no kāta **4**, kā izklāstīts nodaļā „Uzgaļu noņemšana un uzlikšana”.
- Izskalojiet uzgaļus **3/9** zem tekoša ūdens.
- Pārliecinieties, ka pirms nākamās lietošanas uzgaļi **3/9** ir pilnīgi sausi.

Uzglabāšana

- Vienmēr uzlieciet uz uzacu trimmera ❸ klāt pievienoto uzacu trimmera aizsargvāciņu ❶.
- Uzglabājiet ierīci un visus piederumus klāt pievienotajā uzglabāšanas maisiņā ❷ sausā un no putekļiem aizsargātā vietā.

Problēmu novēršana

Ierīce nedarbojas:

- nomainiet bateriju.
- Ierīce ir bojāta: vērsieties klientu apkalpošanas centrā.

Netiek satverti visi matiņi:

- Jūs strādājat pārāk ātri. Virziet ierīci pāri ādai lēnāk.

Likvidēšana

Ierīce



Nekādā gadījumā neizmetiet ierīci parastajos sadzīves atkritumos. Šim izstrādājumam ir piemērojama Eiropas Direktīva 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Nododiet ierīci pārstrādei sertificētā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai arī Jūsu pašvaldības izveidotajā atkritumu apsaimniekošanas punktā, levērojiet attiecīgos spēkā esošos noteikumus. Šaubu gadījumā sazinieties ar atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu.



Informāciju par nolietotā produkta likvidēšanas iespējām varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.

Iepakojums



Iepakojums sastāv no videi nekaitīgiem materiāliem, kurus varat nodot vietējos atkritumu pārstrādes uzņēmumos.



Nemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķirojiet šos materiālus atbilstoši marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (b) un cipariem (a), un tiem ir šāda nozīme:

1–7: plastmasa, 20–22: papīrs un kartons,
80–98: kompozītmateriāli.

Bateriju un akumulatoru likvidēšana



Baterijas un akumulatorus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Katram patērētājam ir likumā noteikts pienākums nodot baterijas un akumulatorus sava pagasta vai pilsētas rajona savākšanas punktos vai tirdzniecības uzņēmumos. Šī pienākuma mērķis ir nodrošināt bateriju un akumulatoru nogādāšanu uz videi nekaitīgu utilizāciju. Nododiet tikai tukšas baterijas un akumulatorus.

Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantija nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiēt pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecinošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām detaļām, vai uz traušu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu, akumulatoru vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šīm norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 377200_2110 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.

- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecinājošu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 377200_2110, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss

LV Serviss Lettlannd

Tālr.: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 377200_2110

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VĀCIJA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	132
Bestimmungsgemäße Verwendung	132
Lieferumfang	132
Bedienelemente	133
Technische Daten	134
Sicherheitshinweise	135
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien	137
Batterie einsetzen	139
Tipps und Tricks	140
Das Gerät benutzen	141
Aufsätze abnehmen und aufsetzen	141
Bikinitrimmer verwenden	142
Augenbrauentrimmer verwenden	145
Reinigen und Pflegen	147
Lagerung	148
Fehlerbehebung	148
Entsorgung	148
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	150
Service	152
Importeur	153

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trimmen der Augenbrauen, des Bikini- und Achselbereiches in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

- Beauty-Trimmer
- Schutzkappe für Augenbrauentrimmer
- Augenbrauentrimmer
- Augenbrauenkamm
- Trimmer
- Trimmerkamm
- Aufbewahrungsbeutel

- Reinigungsbürste
- AA-Batterie
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

HINWEIS

- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Bedienelemente

Abbildungen siehe Ausklappseite:

- ❶ Schutzkappe für Augenbrauentrimmer
- ❷ Augenbrauenkamm
- ❸ Augenbrauentrimmer
- ❹ Handgerät
- ❺ Batteriefachdeckel
- ❻ Reinigungsbürste
- ❼ AA-Batterie
- ❽ Aufbewahrungsbeutel
- ❾ Bikinitrimmer
- ❿ Bikinitrimmerkamm

Technische Daten

Gerät	
Spannungsversorgung	1 x 1,5 V Typ AA LR6 Mignon
Spannung	1,5 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Schutzart	IPX4 Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen
Schutzklasse	III / $\diamond$ (Schutz durch Kleinspannung)

Sicherheitshinweise

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ ⚠ GEFAHR! Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**
- ▶ Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 3 Jahre unter Beaufsichtigung benutzt werden.

- ▶ Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- ▶ ⚠ GEFAHR! Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.
- ▶ Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz.
- ▶ Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

- ▶ Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor. Das Gerät darf nicht vom Anwender geöffnet werden.



Geeignet zur Reinigung unter fließendem Wasser.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

⚠ WARNUNG! Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- ▶ Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- ▶ Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- ▶ Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.

- ▶ Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
- ▶ Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- ▶ Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- ▶ Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
- ▶ Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- ▶ Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
- ▶ Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- ▶ Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.

- Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Batterie einsetzen

- 1) Drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** im Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die ▼ - Markierung des Handgerätes **4** weist.
- 2) Ziehen Sie den Batteriefachdeckel **5** vom Gehäuse.
- 3) Führen Sie die AA-Batterie **7** mit dem Pluspol (+) voran in das Handgerät **4** ein.
- 4) Setzen Sie den Batteriefachdeckel **5** wieder auf das Handgerät **4**, so dass die ▲ -Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die ▼ - Markierung des Handgerätes **4** weist.
- 5) Drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen den Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die 0 - Markierung des Handgerätes **4** weist.

Tipps und Tricks

HINWEIS

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...
 - Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben,
 - Hautreizungen oder -rötungen vorliegen,
 - Sie eine Hautkrankheit wie zum Beispiel Neurodermitis haben,
 - Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben,
 - Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.
- ▶ Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen, versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.

- Behandeln Sie die Haut vor dem Benutzen des Gerätes mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser abschneiden.
- Für die Anwendung sollte die Haut trocken und fettfrei sein.
- Pflegen Sie die Haut nach der Anwendung mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

Das Gerät benutzen

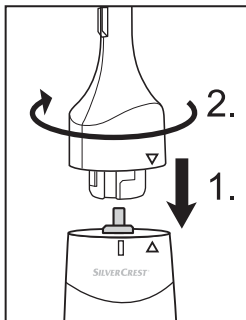
Aufsätze abnehmen und aufsetzen

Die beiliegenden Aufsätze Bikinitrimmer ⑨ und Augenbrauentrimmer ③ lassen sich auf die gleiche Weise aufsetzen und abnehmen. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung von Aufsatz zum Handgerät ④.

- Aufsatz abnehmen:

- 1) Drehen Sie den Aufsatz entgegen den Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handgerät ④ weist.
- 2) Ziehen Sie den Aufsatz vom Handgerät ④.

- Aufsatz aufsetzen:



(Abb. 1)

- 1) Setzen Sie den Aufsatz so auf das Handgerät ④, dass die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handgerät ④ zeigt (siehe Abb. 1).
- 2) Drehen Sie den Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ■ - Markierung des Handgerätes ④ zeigt (siehe Abb. 1).

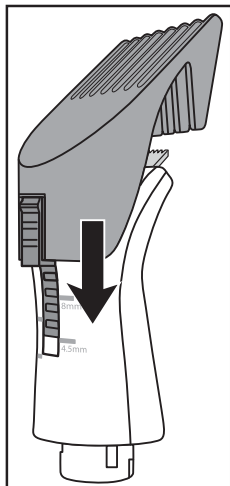
Bikinitrimmer verwenden

Wenn Sie die Bikinizone oder die Achselhaare trimmen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Setzen Sie den Bikinitrimmer **9** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben auf das Handgerät **4**.

HINWEIS

- Falls Sie die Haare in einer bestimmten Länge trimmen wollen, können Sie den Bikinitrimmerkamm **10** auf den Bikinitrimmer **9** aufstecken:
 - Stecken Sie dazu den Längenregler des Bikinitrimmerkamms **10** in die Aussparung am Bikinitrimmer **9** (siehe Abb. 2).
 - Lassen Sie den Bikinitrimmerkamm **10** auf der gewünschten Länge einrasten. Je weiter Sie den Bikinitrimmerkamm **10** in die Aussparung am Bikinitrimmer **9** schieben, umso kürzer wird die Schnittlänge.



(Abb. 2)

Längeneinstellungen Bikinitrimmerkamm ⑩

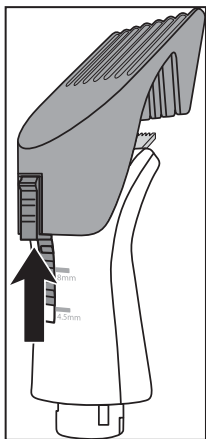
Stufe 1 (komplett eingeschoben)	3,5 mm
Stufe 2	4,5 mm
Stufe 3	6 mm
Stufe 4	8 mm

- 2) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel ⑤ gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels ⑤ auf die ■ - Markierung des Handgerätes ④ weist.

- 3) Führen Sie den Bikinitrimmer **9** entgegen der Wuchsrichtung über die zu trimmende Stelle.
- 4) Wenn Sie die Anwendung beenden wollen, drehen Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die 0 - Markierung des Handgerätes **4**, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Um den Bikinitrimmerkamm **10** vom Bikinitrimmer **9** zu entfernen, drücken Sie auf den Längenregler und ziehen Sie gleichzeitig den Bikinitrimmerkamm **10** nach oben weg (siehe Abb. 3).

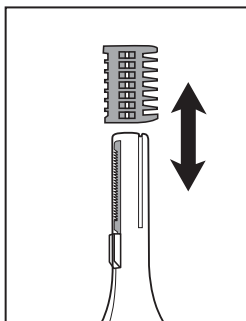


(Abb. 3)

Augenbrauentrimmer verwenden

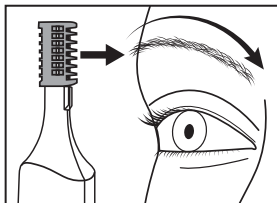
Wenn Sie sich die Augenbrauen kürzen oder Gesichtsbehaarung entfernen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Setzen Sie den Augenbrauentrimmer **3** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ auf das Handgerät **4**.
- 2) Falls Sie die Haare in einer Länge von 3 mm oder 6 mm trimmen wollen, müssen Sie zusätzlich den Augenbrauenkamm **2** auf den Augenbrauentrimmer **3** aufsetzen:



(Abb. 4)

Lassen Sie dazu den Augenbrauenkamm **2** in die Schiene am Augenbrauentrimmer **3** einrasten (siehe Abb. 4). Achten Sie darauf, dass die gewünschte Länge des Augenbrauenkamms **2** an der Seite des Augenbrauentrimmers **3** mit der längeren Schneide anliegt. Mit den kurzen Zacken des Augenbrauenkamms **2** können Sie eine Haarlänge von 3 mm, mit den langen Zacken des Augenbrauenkamms **2** eine Haarlänge von 6 mm gleichmäßig trimmen, wenn Sie den Augenbrauenkamm **2** senkrecht auf die Haut aufsetzen (Abb. 5).



(Abb. 5)

- 3) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die ■ - Markierung des Handgerätes **4** zeigt.
- 4) Führen Sie den Augenbrauentrimmer **3** mit der gewünschten Kammlänge des Augenbrauenkamms **2** an den Anfang der zu trimmenden Augenbraue. Fahren Sie dann mehrmals mit der Spitze des Augenbrauenkamms **2** entgegen der Wuchsrichtung über die zu trimmende Augenbraue.
- 5) Wenn Sie das Trimmen der Augenbrauen beenden wollen, drehen Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die 0 - Markierung des Handgeräts **4**, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Um die Konturen der Augenbrauen zu modellieren, können Sie den Augenbrauentrimmer **3** auch ohne Augenbrauenkamm **2** verwenden. Trimmen Sie mit der kurzen Klinge des Augenbrauentrimmers **3** vorsichtig störende Härchen an den Kanten der Augenbrauen. Bewegen Sie die Klinge dabei gegen die Haarwuchsrichtung.

Reinigen und Pflegen

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
 - ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie es reinigen.
- Entfernen Sie vor dem Reinigen der Aufsätze **3/9** die Kämme **2/10** von den Aufsätzen **3/9**.
 - Reinigen Sie nach jeder Benutzung die Aufsätze **3/9** mit der mitgelieferten Reinigungsbürste **6**, um lose Haare zu entfernen.
 - Desinfizieren Sie die Aufsätze **3/9** regelmäßig, indem Sie sie mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.
 - Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf ein Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.



Sie können die Aufsätze **3/9** auch unter fließendem Wasser reinigen:

- Nehmen Sie den jeweiligen Aufsatz **3/9** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben vom Handgerät **4** ab.
- Reinigen Sie die Aufsätze **3/9** unter fließendem Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufsätze **3/9** vor der nächsten Benutzung vollständig trocken sind.

Lagerung

- Schützen Sie den Augenbrauentrimmer ❸ immer mit der mitgelieferten Schutzkappe für den Augenbrauentrimmer ❶.
- Bewahren Sie das Gerät und alle Zubehörteile im mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel ❷ an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht:

- Wechseln Sie die Batterie.
- Das Gerät ist defekt. Wenden Sie sich an den Kundenservice.

Es werden nicht alle Haare erfasst:

- Sie arbeiten zu schnell. Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.

Entsorgung

Gerät



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Ziffern (a) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien/Akkus entsorgen



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 377200_2110 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 377200_2110 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt.

Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk

max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 377200_2110

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stan informacii · Informacijos data

Teabe seis · Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:

11 / 2021 · Ident.-No.: SPS1.5A1-112021-1

IAN 377200_2110